

# OWNER'S MANUAL REFRIGERATOR

ENGLISH

FRENCH

ARABIC

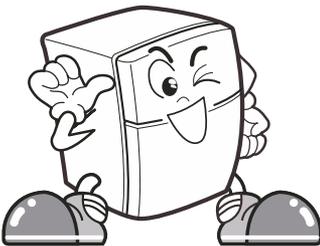
Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference



MFL68489019

# CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION .....	3
INSTALLATION .....	10
INNER PARTS .....	11
OPERATIONS .....	13
<hr/>	
Starting	
Before Setting The Temperature	
Door Alarm	
Self Test	
Controls For Freezer Compartment	
Controls For Refrigerator Compartment	
Express Freeze / Super Chill (Optional)	
Child Lock (Optional)	
Convertible Corner (Optional)	
Door Cooling(Optional)	
Vegetable Drawer (Optional)	
Defrosting	
Deodorizer(Optional)	
Ice Making (Optional)	
Vacation Time	
Smart Diagnosis (Optional)	
Lamp Replacement	
Inverter On feature(Optional)	
SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE .....	20
CLEANING .....	21
GENERAL INFORMATION .....	22
IMPORTANT WARNINGS .....	22
BEFORE CALLING FOR SERVICE .....	24



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

### BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.

 This is a safety alert symbol. It alerts you to safety messages that inform you of hazards that can hurt or seriously injured or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION. These words mean:



#### DANGER

You will be hurt or seriously injured if you don't follow instructions.



#### WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.



#### CAUTION

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or product damage only.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



## WARNING



Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in-structure, clear of obstruction.



Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



Do not damage the refrigerant circuit.



Do not use electrical appliances inside the food storage compartment, unless they are recommended by the manufacturer.



The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance requires special disposal procedures. When disposal, please consult with services agent or a similarly qualified person.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### **If gas used is R600a**

This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged. Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

Never startup an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

## DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE



1. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

2. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consensus for the environment and human health.

3. For more detailed information about the disposal of your old appliances, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

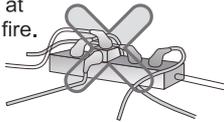
(\*NOTE - 1,2,3 are applicable for Jordan Regulations and other countries as per applicability)

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

### **1. When connecting the power**

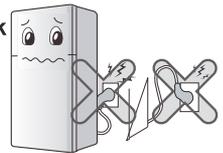
**Dedicated outlet should be used.**

- Using several devices at one outlet may cause fire.



**Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the refrigerator.**

Plug may get damaged, which causes fire or electric shock.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 1. When connecting the power

**Do not allow the power cord to bend or pressed by heavy object.**

It may damage the power cord and cause fire or electric shock.



**Do not extend or modify the length of the power plug.**

It damages the power cord and cause electric shock or fire.



**Unplug the power plug while cleaning, handling or replacing the interior LED lamp of the refrigerator.**

• It may cause electric shock or injury.



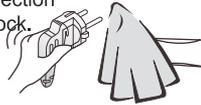
**Do not pull out the cord or touch the power plug with wet hands.**

• It may cause electric shock or injury.



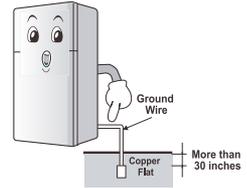
**Remove water or dust from the power plug and insert it with the ends of the pins securely connected.**

Dust, water or unstable connection may cause fire or electric shock.



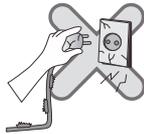
**Make sure of grounding.**

Incorrect grounding may cause breakdown and electric shock.



**When the power cord or the power plug is damaged or the holes of the outlet are loosed, do not use them.**

It may cause electric shock or short circuit.



The tempered glass on door can be broken by impact, do not touch the broken parts you may injured.



## 2. When using the refrigerator

**Do not place heavy object or the dangerous object (container with liquid) on the refrigerator.**

It may fall and cause injury, fire or electric shock when opening or closing the door.



**Do not cling to the door or the shelves of the door or home bar of the freezer or the cool chamber.**

It may make the refrigerator fall over or damage the hands. Especially, do not allow the children to do the above.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

**Do not install the refrigerator in wet place or place where water or rain splashes.**

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.



**Do not use or store inflammable materials like ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the refrigerator.**

- It may cause explosion or fire.



**Do not use drier to dry the inside, nor light a candle to remove odor**

It may cause explosion or fire.



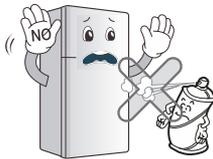
**Do not store medicine or academic materials in the refrigerator.**

When the material with strict temperature control is stored, it may be deteriorated or it may make an unexpected reaction to cause any risk.



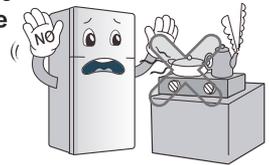
**Do not use the combustible spray near the refrigerator.**

It may cause fire.



**Install in places away from the fire such as the place where flammable gas is leaked.**

It may cause fire.



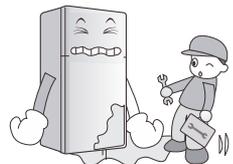
**Do not place flower vase, cup, cosmetics, medicine or any container with water on the refrigerator.**

It may cause fire, electric shock or injury by dropping down.



**Use the submerged refrigerator only after checking it.**

It may cause electric shock or fire.



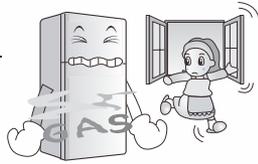
# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

**When gas is leaked, do not touch the refrigerator or the outlet and ventilate the room immediately.**

During the handling / delivering, installation if used gas is (1) Tetrafluoroethane (R134a) - in spite of being Environment friendly & Non flammable, it may cause irritation to skin, eyes with small amount of vapor, hence proper ventilation across the Refrigerator area is must.

(2) Natural Gas (isobutene, R600a) - is an environment-friendly refrigerant, even a small amount (80~90g) is combustible. When the gas is leaked due to severe damage during delivering, installing or using the refrigerator, any spark may cause fire or burn.



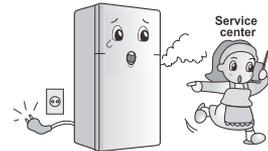
**Do not spray water at the outside or the inside of the refrigerator or do not clean it with benzene or thinner.**

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric shock or fire.



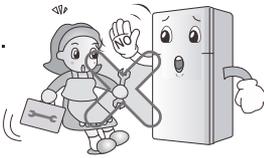
**When any strange smell or smoke is detected from the refrigerator, disconnect the power plug immediately and contact to the service center.**

It may cause fire.



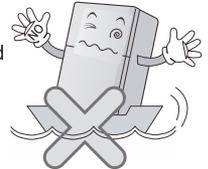
**Do not allow any person except the qualified engineer to disassemble, repair or alter the refrigerator.**

It may cause injury, electric shock or fire.



**Do not use the refrigerator for non-domestic purpose (storing medicine or testing material, using at the ship, etc.).**

It may cause an unexpected risk such as fire, electric shock, deterioration of stored material or chemical reaction.



**When disposing the refrigerator, remove the packing materials like gasket from the door.**

It may cause to lock out the child.



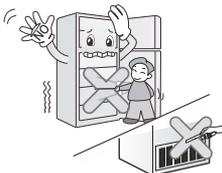
**Install the refrigerator on a solid and level floor.**

Installing it on an unstable place may cause injury by falling down the refrigerator when opening or closing the door.



**Do not insert hand or metal stick into the exit of cool air, cover, bottom of the refrigerator, heat proof grill (exhaust hole) at backside.**

It may cause electric shock or injury.



**What to do with your old refrigerator,**

Your refrigerator contains liquid (refrigerant, lubricant) made of recyclable materials. All these materials must be sent to a recycling waste disposal site as they can be reused after a specific recycling process.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## 2. When using the refrigerator

**In case of thunder and lightning, or if not in use for a long period of time, detach the power plug.**

There is a danger of electric shock or fire.



**Place all the components in the right places before connecting the power.**



**Do not remove the back cover.**



**Never leave lit candles on the fridge, high risk of causing fire or product damage.**



### ⚠ CAUTION

Violating these directions may cause injury or damage to health, house or furniture. Always be careful, please.

**Do not touch food or containers at the freezer with wet hands.**

It may cause frostbite.



**Wait for 5 minutes or longer when reconnecting the plug.**

It may cause the operation of the freezer to fail.



**Do not put bottle in the freezer.**

Do not place glass containers, bottles or cans (especially those containing carbonated drinks) in the freezer compartment, shelves or ice bin that will be exposed to temperatures below freezing.



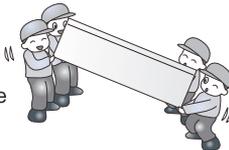
**Pull out the power plug not by grasping the cord. But by the plug of its end.**

It may cause electric shock or short circuit to fire.



**Carry the refrigerator with the handle bar provided at the bottom-front and top-rear of the refrigerator.**

Otherwise, your hands may be slipped to cause injury.



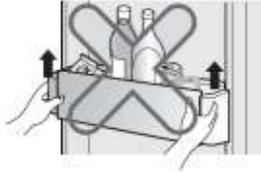
**Do not insert hand into the bottom of the refrigerator.**

The iron plate of the bottom may cause injury.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**Completely empty inside before taking out the container from the door.**



**Opening or closing the door of the refrigerator may cause injury to the person around it, please be careful.**

Opening or closing the door may cause feet or hands to be caught in the chink in door or child hand get hurt by the corner.



**Do not put any living animal in the refrigerator.**



**Do not lean on the doors, Hinges may deregulate themselves, causing air leak and performance deterioration**



**Movable parts like shelf, basket, etc should be handled with care.**

May get damaged or break if dropped.

Do not hang climb or stand on the drawer compartment or shelf of the refrigerator  
Do not insert the shelf from wrong side

## **WARNING**

- Please do not use a dishwasher to clean the lower drawers; the high temperature may cause damage to the baskets which make them unusable.
- Please be careful while assembly & disassembly of glass shelf
- If the appliance is equipped with a lock (some countries only), keep the key out of reach of children.

THIS REFRIGERATOR IS MANUFACTURED WITH GREAT CARE, AND UTILIZES THE LATEST IN TECHNOLOGY.

WE ARE CONFIDENT THAT YOU WILL BE FULLY SATISFIED WITH IT'S PERFORMANCE AND RELIABILITY.

BEFORE YOU START YOUR REFRIGERATOR, PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY. IT PROVIDES EXACT INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE, AND ALSO SUPPLIES SOME USEFUL HINTS.

# INSTALLATION

1. Select a good location.  
Place your refrigerator where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. To avoid vibrations, the unit must be level.  
If required, adjust the leveling screws to compensate for unevenness of the floor. The front should be slightly higher than the rear for better performance and to aid in door closing.  
Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.  
Turn the leveling screws clockwise(  ) to raise the unit, counterclockwise(  ) to lower it.
4. Don't install this appliance below 5 °. It may cause the debasement of the refrigerator.
5. Install Ref from long distance from power plug.

## NEXT

1. Clean your refrigerator thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
2. Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places.They are packed together to prevent possible damage during shipment.
3. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
4. Prior to storing food, leave your refrigerator on for 8 to 12 hours (Evercool).  
Check the flow of cold air in the freezer compartment to ensure proper cooling.  
Your refrigerator is now ready for use.
5. After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet. Before moving and discarding the appliance, disconnect the plug from the socket outlet.

## Dimensions and Clearances

Too small of a distance from adjacent items may result in degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 50mm clearance from each adjacent wall when installing the appliance.

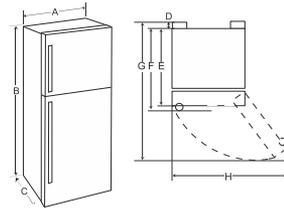


Image for representation purpose only

-	GL-4**	GL-3**
A	600	600
B	1780	1700
C	685	685
D	0	0
E	640	640
F	685	685
G	1040	1040
H	1000	1000

## Ambient Temperature

The appliance is designed to operate within a limited range of ambient temperatures, depending on the climate zone. do not use the appliance at a temperature exceeding the limit. The internal temperatures could be affected by the location of the appliance, the ambient temperature, the frequency of door opening and so on.

The climate class can be found on the rating label.

Climate Class	Ambient Temperature Range °C
SN (Extended Temperate)	+10 - +32
N (Temperate)	+16 - +32
ST (Subtropical)	+16 - +38
T (Tropical)	+16 - +43/+10 - +43*

\*Australia, India, Kenya

## NOTE

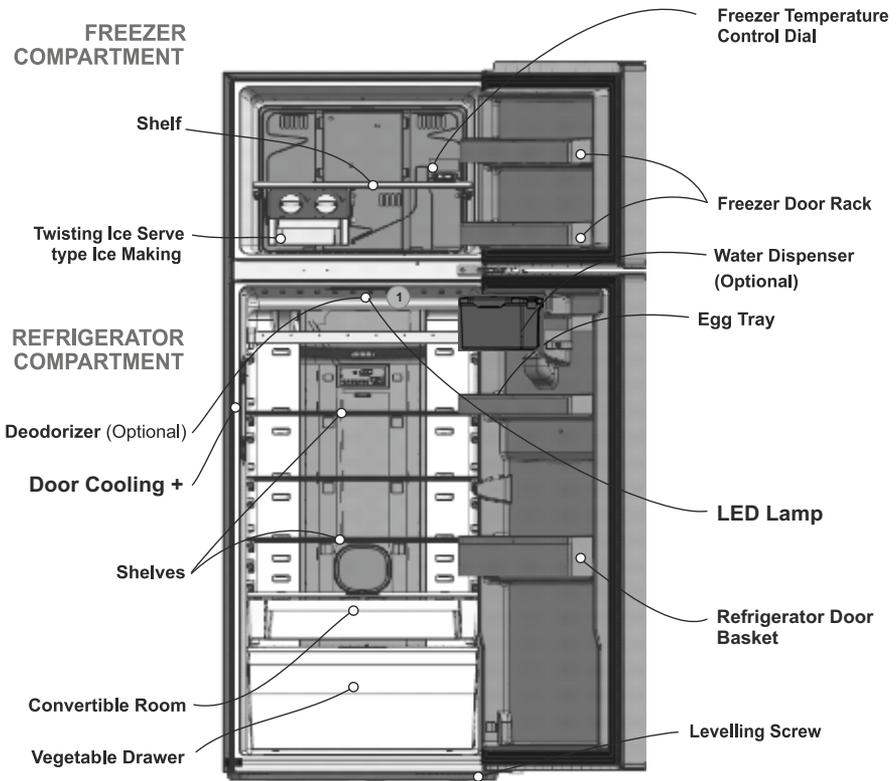
The appliances rated from SN to T are intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C

## Inverter-On feature (Optional)

Minimum requirement: UPS/ Inverter should be in ON condition having minimum 600VA capacity along with minimum 120Ah capacity battery connected with the refrigerator's power supply socket.

# INNER PARTS

## HIGH CAPACITY MODEL CONFIGURATION



### NOTE

- This guide covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the features shown above.
- To keep a position of inner parts like as baskets, drawers and shelves supplied by manufacturer is the most efficient usage for energy saving.
- Due to continuously development, model specification subjected to change.

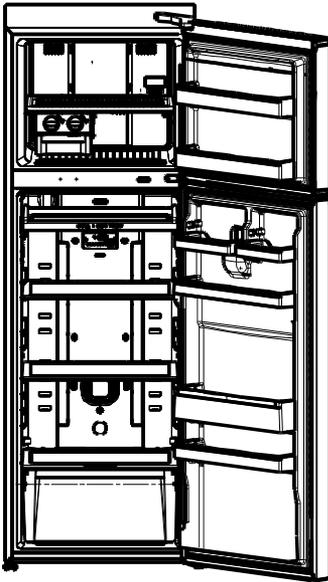
### SUGGESTION FOR ENERGY SAVING

- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Too much food are not advised to be put in enough space should be kept for cool air circulating freely.
- Do not set the temperature of refrigerator lower than needed. Do not put the food near the temperature sensor.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge-freezer could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps fridge-freezer temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the fridge-freezer, and cause temperature to rise.
- The automatic defrosting system in the appliance ensures that the compartment remains free of ice build up under normal operating conditions
- If gasket is damaged, efficiency may be lowered owing to the escape of cool air

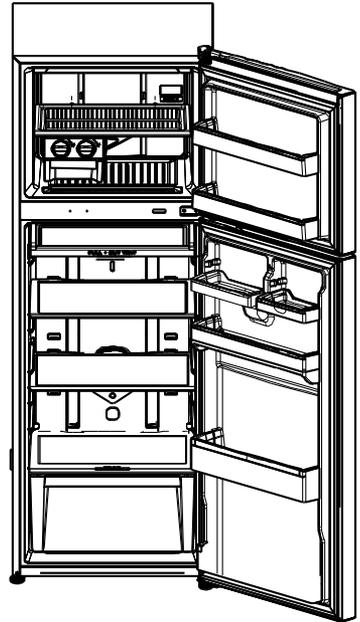
\* Please store this manual in a place where it can be easily accessed whenever required.

# INNER PARTS (Factory Recommended Location)

GL-4\*\*



GL-3\*\*



## NOTE

- This guide covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the features shown above.
- To keep a position of inner parts like as baskets, drawers and shelves supplied by manufacturer is the most efficient usage for energy saving.
- Due to continuously development, model specification subjected to change.

## SUGGESTION FOR ENERGY SAVING

- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Too much food are not advised to be put in enough space should be kept for cool air circulating freely.
- Do not set the temperature of refrigerator lower than needed. Do not put the food near the temperature sensor.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge-freezer could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps fridge-freezer temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the fridge-freezer, and cause temperature to rise.
- The automatic defrosting system in the appliance ensures that the compartment remains free of ice build up under normal operating conditions
- If gasket is damaged, efficiency may be lowered owing to the escape of cool air

# OPERATIONS

## STARTING

When your refrigerator is firstly installed, allow 24 hours for the temperature to stabilize prior to filling it with fresh or frozen foods.

If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

## BEFORE SETTING THE TEMPERATURE

- The temperature of the refrigerator is kept constant regardless of changes in room temperature. It is recommended that, once set, the temperature settings(the controls for the refrigerator and freezer compartments) not be changed unless necessary.
- This refrigerator has one temperature control button for the refrigerator compartment and one temperature control dial for the freezer compartment.
- The default setting of the temperature control button for the refrigerator compartment is '3' or '4'.
- The default setting of the temperature control dial for freezer is '4' (for Regular Model)
- This refrigerator has a temperature sensor in the refrigerator compartment. It will start and stop the compressor automatically as needed.

## DOOR ALARM

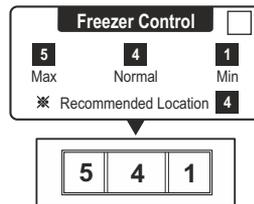
When the door of the refrigerator is open for 1 minute, an alarm will sound three times. If the door remains open for more than a minute, the alarm will repeat every 30 seconds.

## SELF TEST

- Your refrigerator contains a built in diagnostic capability. If it develops a malfunction in certain areas, it will display an error code to assist the repair technician. While an error code is displayed, other control and display functions will not operate.
- If an error code is displayed, contact a service center. Do not disconnect the power cord from the outlet.

## CONTROLS FOR FREEZER COMPARTMENT

- The higher number the control setting is, the lower the temperature of the freezer compartment becomes.
- Since the temperature of the refrigerator and freezer compartments is controlled with a fixed amount of cooled air, the refrigerator compartment will be warmer if the freezer compartment becomes colder.
- When the Freezer compartment is not enough cold in winter, adjust the control for the freezer to High (4/5/●/●●)
- For achieving temperature in Freezing , Energy and Storage Test, Freezer control may be required to set at "●" or "●●"



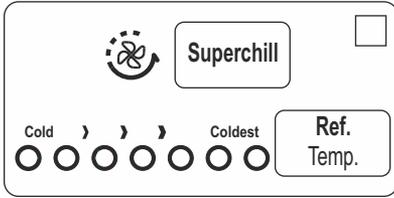
For Regular Models

\* Applicable as per model variant

# OPERATIONS

## CONTROLS FOR REFRIGERATOR COMPARTMENT

### ☐ FOR INTERNAL CONTROLLER MODEL



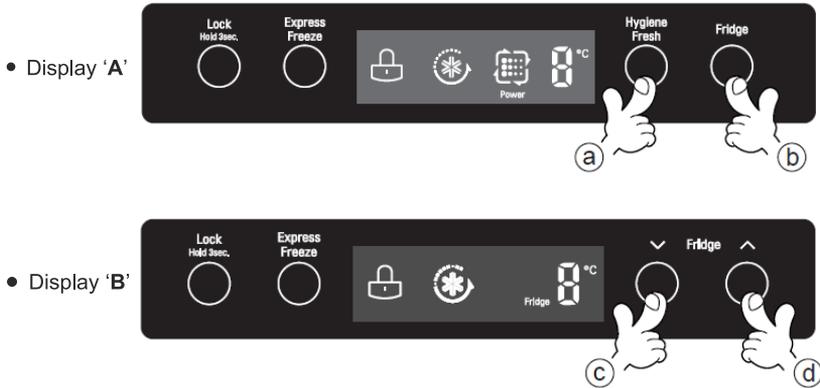
The default setting of the temperature control button for the refrigerator compartment is **NORMAL**.

To control the refrigerator temperature, press the **REF. TEMP CONTROL** button.

Whenever pressing the button, LED emitting the light. The temperature is set in 7 steps, from **COLD** to **COLDEST** cooling. (**COLD** = warmest, **COLDEST** = coldest temperature)

### ☐ FOR EXTERNAL CONTROLLER MODEL

Display graphic can be different, depend on the type of your refrigerator.



- Press 'FRIDGE' button to control refrigerator temperature.
- Whenever pressing the button, the LED emits light,
- Press 'Hygiene Fresh' button to operate hygiene fresh motor (optional).
- The number showing up on the LED luminesce indicate the temperature of refrigerator compartment.
- You can select the desired setting point seven steps, from '0°C' to '6°C'.

#### • Display 'A'

- Press (b) button, refrigerator temperature will be down by 1°C.
- Press (a) button, 1) Hygiene fresh motor will be on. 2) Power mode ON 3) OFF.

#### • Display 'B'

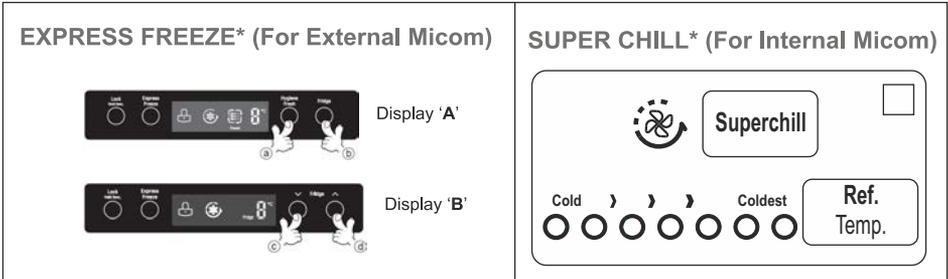
- Press (c) button, refrigerator temperature will be down by 1°C.
- Press (d) button, refrigerator temperature will be up by 1°C.

# OPERATIONS / FEATURES

## EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL\*

When the refrigerator is first turned ON the EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL feature can be turned ON. The compressor and circulating fan operate at maximum cooling capacity to quickly lower the refrigerator temperature. It shuts off automatically.

If warm food is placed into the refrigerator, EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL can be started with the button on the control panel. EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL will shut off when the temperature reaches the proper level or it can be shut off manually by pressing the EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL button.



## CHILD LOCK (OPTIONAL)

### • CHILD LOCK

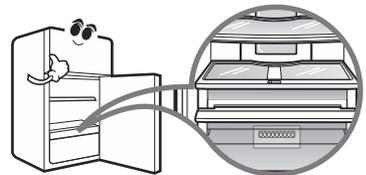
Press and hold the child lock button for 3 seconds to lock the child lock. When it is locked, the Lock LED will be on and the other button will not operate. To unlock, press and hold the CHILD LOCK button for 3 seconds again.

**Note:** This feature will be unlocked by itself, if the refrigerator is switched off.

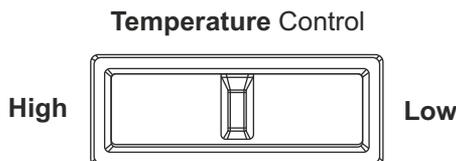


## CONVERTIBLE CORNER (OPTIONAL)

- When the door is opened, the warmer air can't influence in the fresh zone. So you can store food more fresh in it.
- Inserted convertible room must be placed at its position. If door is opened, it can't fill the role of it.



Position of the knob to be adjusted as per type of food to be stored.



\* Applicable as per model feature

# OPERATIONS / FEATURES

## DOOR COOLING (OPTIONAL)

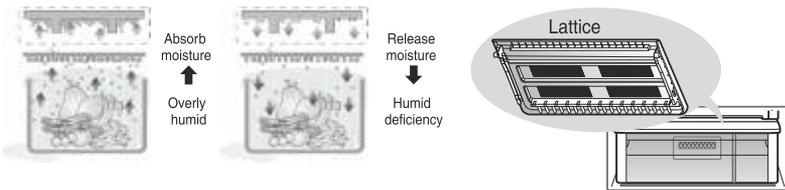
- If water or foreign substances enter the cool air vent while cleaning, efficiency will be lowered.



## VEGETABLE DRAWER (OPTIONAL)

### Cell Fresh Crisper

It keeps your vegetables fresh by holding moisture & prevents them from getting rotten.

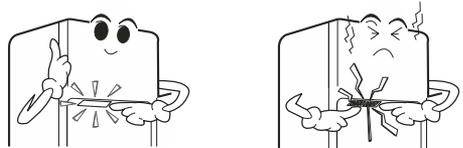


## DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically.
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which is located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically.

## DEODORIZER (OPTIONAL)

- Unpleasant odor of food in fresh food compartment is deodorized with no harm to the user and the food.

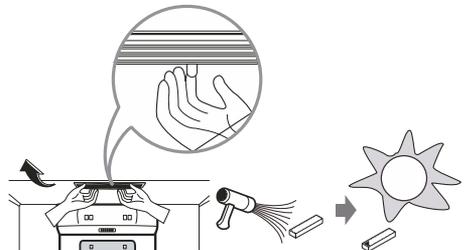


### How to use

- As Deodorizer is located in cooling air inlet for circulating air in fresh food compartment, there is no need for any handling.
- Do not prick the cooling air inlet with a sharp tip because Deodorizer may get damaged.
- When storing food with strong odor, wrap it or store it in a container with a lid because odor may be passed on to other foods.

### Re-Using of Deodorizer

- Used some length and the odor is strong, Deodorizer can be revived and re-used.
- Separate Deodorizer in ceiling of refrigerator compartment, using hair drier to remove moisture or malodor and oxidize under sunlight to decomposing malodor by ultraviolet.

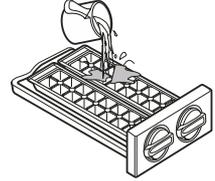
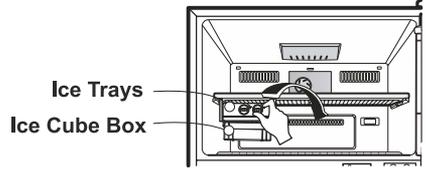


# OPERATIONS / FEATURES

## ICE MAKING (OPTIONAL)

### Twisting Ice Serve Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and insert in its position.
- To remove ice cubes, hold the lever of the tray and pull turn gently. Then, ice cubes drop into the ice cube box.



### **WARNING**

- Do not use anything other than water.
- Fill the water up to the marked line.

### **VACATION TIME**

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life.

If you are leaving the appliance turned off for an extended period of time, remove all food and unplug the power cord. Clean the interior, and leave the doors slightly ajar to prevent mould from growing in the appliance.

# SMART DIAGNOSIS (Only for Selected External Micom Models)

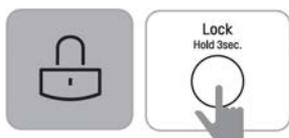
Smart diagnosis function is... 

Use this function when calling the Customer Call Centre and receive precise diagnosis when the Refrigerator malfunctions or fails. Use it only when advised by the consultant and not otherwise.

## How to use the function

**1. Close all refrigerator doors, and press and hold display lock button to make it locked state.**

**If the display is already in locked state,** press and hold lock button to reset the lock and press and hold the lock button again to make it locked state.

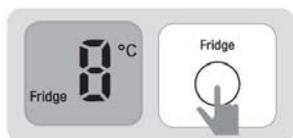


### CAUTION

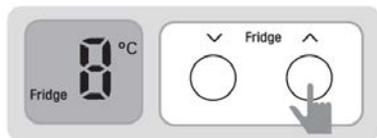
If it passes 5 minutes in locked state, smart diagnosis function will not be activated, so be careful.

**2. Press and hold fridge temperature button for 3 seconds or longer.**

**(All display screens will be turned off, and in a while, 3 will be displayed on the fridge temperature display part.)**

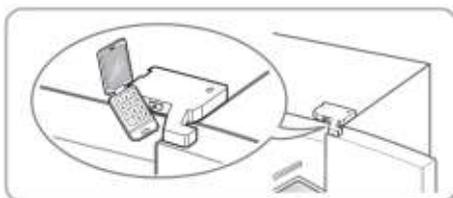


< Model with Hygiene Fresh Filter >



< Model without Hygiene Fresh >

**3. Open all refrigerator compartment and freezer compartment doors, and place the telephone near the speaker hole at the top right side.** Check if the speaking side(microphone) of the telephone is toward the speaker hole.



**4. Do not take away the telephone while data is being transmitted.**

During the data transmission for smart diagnosis, wait with the telephone placed near the speaker hole at the top right side. The remaining time for data transmission is displayed on the display screen.

### CAUTION

The transmission sound may be irritating. Do not take away the telephone until the sound stops for good diagnosis.

**5. After the completion of the data transmission, listen to the explanation of the consultant about the result of the smart diagnosis.**

When the data transmission is completed, along with the display of the data transmission completion, the refrigerator will be automatically turned off and on a few seconds later. Listen to the explanation of the consultant about the result of the analyzed diagnosis and follow the instructions.

## Be aware!

- Difference of the regional call qualities may have influence on the function.
- If you use home phone, better communication performance will enable much better service.
- Smart diagnosis data transmission may not be fluent due to call quality problem, and in such case, smart diagnosis service may be difficult.

# SMART DIAGNOSIS (Only for Selected Internal Micom Models)

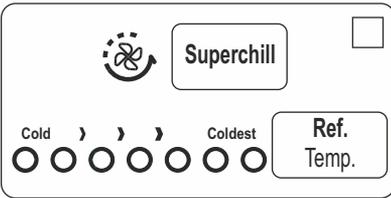
Smart diagnosis function is... 

Use this function when calling the Customer Call Centre and receive precise diagnosis when the Refrigerator malfunctions or fails. Use it only when advised by the consultant and not otherwise.

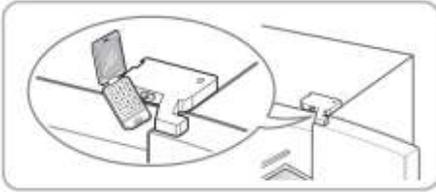
## How to use the function

First, call LG service center. Only use the Smart Diagnosis feature when instructed to do so by the LG call center agent.

1. **Open all the doors of the refrigerator.**
2. **Press the refrigerator control (REF TEMP) button for 3 sec or more.**
5. **Do not take away the telephone while data is being transmitted.**



3. **If the buzzer sounds 4 times (Frequency of SDS Buzzer is 2000Hz, 0.2sec Off/ 0.2sec On 4 times) place the phone near the speaker hole in the top right hand side door hinge.**



4. **Ensure the microphone of the telephone is towards the speaker hole.**

## CAUTION

The transmission sound may be irritating. Do not take away the telephone until the sound stops for good diagnosis.

6. **During the data transmission for smart diagnosis, hold the telephone 10cm away from the speaker hole and avoid any background noises. After inputting SDS, SDS buzzer will ring. After completion of the data transmission, the consultant will explain the result of the smart diagnosis and advice accordingly. When the data transmission is completed, the refrigerator will be automatically turned off and on a few seconds later.**

## Be aware!

- Difference of the regional call qualities may have influence on the function.
- If you use home phone, better communication performance will enable much better service.
- Smart diagnosis data transmission may not be successful if the call is made from a mobile phone with poor network reception.

# OPERATIONS

## LAMP REPLACEMENT

**NOTE :** This product applies LED Lamp which cannot be replaced by the user. Please contact authorized service centre for the lamp replacement.

### INVERTER-ON FEATURE (Optional)

1. While using this feature, the refrigerator will work on basic requirement as required by the product.
2. The results of the Inverter-On feature may vary depending on the number of appliances that are running on inverter.
3. For optimum running of refrigerator during Inverter-On mode, it is recommended to switch off the other appliances which are not in use.
4. It is recommended to confirm the quality of food items before consumption.
5. Ice cream etc. may get soften during the use of this feature, if situation arises so, it is recommended to change the setting as per one's choice.

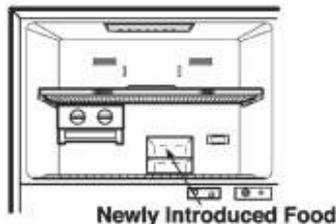
## SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

### STORING FOOD

- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, pineapples, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher electric bills!
- When storing the food, cover it with vinyl wrap or store in a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, and cause temperatures to rise.
- In the event of a blackout, call the electricity company and ask how long it is going to last.
  - You should avoid door openings while the power is off.
  - When the power supply gets back to normal, check the condition of the food.

### FREEZER COMPARTMENT

- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrition.
- When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door rack.
- Loading for Freezing - It is recommended to load newly introduced foods on the following position for freezing:

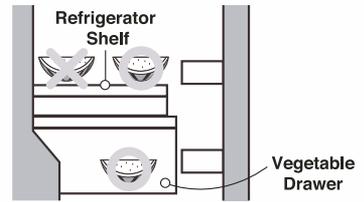


- Freezer Door Basket, marked (X) is -12°C compartment, that is suitable for short term storage of frozen food (optional).

# SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

## REFRIGERATOR COMPARTMENT

- Avoid placing moist food on deep interior refrigerator shelves, it could freeze by direct contact with chilled air. To avoid this it is better to store food in the covered container.
- It is desirable to store moist food (especially vegetable and fruit) in the vegetable storage compartment. If it is necessary to store on a shelf of the refrigerator, put it close to the door away from the back wall of the refrigerator to avoid being frozen by direct contact with chilled air.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped clean, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack, ensure that they are fresh, and always store them in a upright position, which keeps them fresh for longer time.
- If there are chill compartments in the appliance, do not store vegetables and fruits with higher moisture content in the chill compartments as they may freeze due to the lower temperature.



## CLEANING

It is important that your refrigerator is kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners or strong alkaline solutions on any surface.

Before you clean, remember that damp objects will stick or adhere to extremely cold surfaces. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands.

**EXTERIOR** - Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

**INTERIOR** -Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

**INTERIOR PARTS** - Wash compartment shelves, door racks, storage trays and magnetic door seals etc. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

### WARNING

Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning. Wipe excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing electric shock. Do not use flammable or toxic cleaning liquids.

- Caution for Cleaning - Not to use : Surface active agent, Car wax, Anti-corrosive, All sorts of oil, Gasoline, Acids, Wax.
- Mild detergents, dish washable solutions and soapy water can be used
- Careless usage can lead to colour change.

### Caution

1. Use lukewarm water when cleaning.
2. Water Tank: Do not use anything other than water. If any other liquid is used, please rinse the tank three to four times with water.

# GENERAL INFORMATION

## POWER FAILURE

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

## IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator.

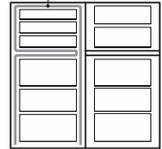
To avoid damaging the leveling screw(s), turn them all the way into the base.

## ANTI-CONDENSATION PIPE

The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation.

Don't be alarmed. This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerant to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

Anti-Condensation Pipe



## Caution

### Electrical Shock Hazard

Before replacing a burned-out light bulb, either unplug the refrigerator or turn off power at the circuit breaker or fuse box.

**NOTE :** Moving the control to OFF position does not remove power from the light circuit.

# IMPORTANT WARNINGS

## DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

## ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be in such a position that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

## SUPPLY CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## ABOUT GROUNDING (EARTHING)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded.

Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

## DO NOT MODIFY OR EXTEND THE POWER CORD LENGTH.

It will cause electric shock or fire.



# IMPORTANT WARNINGS

## **VERY DANGEROUS ATTRACTION**

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

This appliance must be grounded (earthed).

**DON'T WAIT! DO IT NOW!**

Do not store inflammable materials, explosives or chemicals in the refrigerator.

## **Disposal of the old appliance**

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

“(For CENELEC countries) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.”

\* CENELEC countries: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

“This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.”

# BEFORE CALLING FOR SERVICE

SERVICE CALLS CAN OFTEN BE AVOIDED!

IF YOU FEEL YOUR REFRIGERATOR IS NOT OPERATING PROPERLY, CHECK THESE POSSIBLE CAUSES FIRST :

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES
REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Has a house fuse blown or circuit breaker tripped?</li><li>• Has the power cord plug been removed or loosened from the electrical wall outlet?</li></ul>
REFRIGERATOR OR FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE TOO WARM	<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperature control not set on proper position.</li><li>• Appliance is placed close to wall or heat source.</li><li>• Warm weather-frequent door openings.</li><li>• Door left open for a long time.</li><li>• Large amount of foods are kept in the refrigerator.</li></ul>
ABNORMAL NOISE(S)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Refrigerator is installed in a weak or uneven place, or leveling screw needs adjusting.</li><li>• Unnecessary objects placed in the back side of the refrigerator.</li></ul>
REFRIGERATOR HAS ODOR	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped.</li><li>• Interior needs cleaning.</li></ul>
DEW FORMS ON THE CABINET SURFACE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Not unusual during periods of high humidity.</li><li>• Door may have been left ajar.</li></ul>



MFL68489019

# MANUEL DE L'UTILISATEUR RÉFRIGÉRATEUR

Veuillez lire attentivement le présent manuel avant de mettre en marche votre appareil et en tenir compte pour des références futures



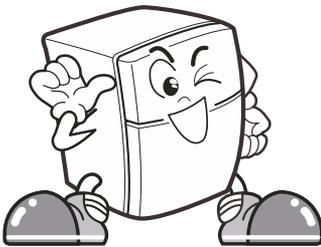
MFL68489019

# TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES . . . . .	3
INSTALLATION . . . . .	10
IDENTIFICATION DES PIÈCE . . . . .	11
FONCTIONNEMENT . . . . .	13

Demarrage	
Avant Le Réglage De La Température	
Alarme De La Porte	
Test Automatique	
Contrôles Du Compartiment Congélateur	
Contrôle Du Compartiment Réfrigérateur	
Express Freeze / Super Chill (en Option)	
Verrouillage De Sécurité À L'égard Des Enfants (en Option)	
Compartiment Réglable (en Option)	
Door Cooling (en Option)	
Bac À Légumes (en Option)	
Dégivrage	
Désodoriseur (en Option)	
Production De Glace (en Option)	
Fonction De Diagnostic Rapide	
Remplacement De La Lampe	
Fonction Inverter-on (en Option)	

CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS . . . . .	20
NETTOYAGE . . . . .	21
CONSIGNES GÉNÉRALES . . . . .	22
AVIS IMPORTANTS . . . . .	22
AVANT DE SOLLICITER UN ENTRETIEN . . . . .	24



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes lors de l'utilisation de l'appareil, vous devez respecter les précautions de sécurité élémentaires, dont les suivantes. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES

Ce manuel contient de nombreuses instructions importantes pour la sécurité. Lisez et respectez toujours ces instructions.

 Ce signe est le symbole d'avertissement pour votre sécurité. Il attire votre attention sur les instructions qui vous préviennent des risques de blessures légères ou graves ou d'un endommagement du produit. Toutes les instructions importantes pour la sécurité seront précédées du symbole d'avertissement et du terme DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. La signification de ces termes est la suivante :

	<b>DANGER</b> Le non-respect de ces instructions entrainera des blessures légères ou graves.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes lors de l'utilisation de cet appareil, vous devez respecter les précautions de sécurité élémentaires, dont les suivantes. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
	<b>ATTENTION</b> Ces instructions indiquent un risque imminent de danger, qui, si n'est pas évité, peut entraîner des blessures modérées ou légères, ou seulement un endommagement du produit.

Toutes les instructions pour la sécurité identifient le risque, vous indiquent comment réduire le risque de blessure et vous informent des conséquences si vous ne respectez pas les instructions.

## AVERTISSEMENTS !

-  Veuillez à ce que les ouvertures d'aération ne soient pas obstruées, que ce soit dans l'emballage de l'appareil ou sur l'appareil déjà installé.
-  N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens autres que ceux homologués par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
-  N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
-  N'utilisez d'appareil électrique à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments, à moins qu'ils ne soient homologués par le fabricant.
-  Le réfrigérant et le gaz d'expansion isolant utilisé dans l'appareil nécessitent des procédures de mise au rebut spécifiques. Veuillez contacter votre service après-vente ou toute personne qualifiée pour la mise au rebut.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### En cas d'utilisation d'un gaz R600a

Cet appareil contient une petite quantité d'isobutane réfrigérant (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement, mais néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de réfrigération n'est endommagée. Le réfrigérant s'échappant des tuyaux peut déclencher un incendie ou provoquer des blessures à l'œil. En cas de fuite de gaz, évitez toute flamme vive ou toute substance inflammable dans la salle où est placé l'appareil et aérez-la pendant quelques minutes.

Ne mettez jamais en fonctionnement un appareil présentant de signes d'endommagement. En cas de doute, contactez votre revendeur.

## MISE AU REBUT DE VOTRE ANCIEN APPAREIL



1. Tous les produits électriques et électroniques doivent être traités séparément des déchets municipaux à travers des équipements de collecte adéquats mis à disposition par le gouvernement ou les collectivités locales.

2. La mise au rebut de votre ancien appareil dans les règles de l'art permet de prévenir de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.
3. Pour plus d'informations concernant le traitement des anciens appareils, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat de ce produit.

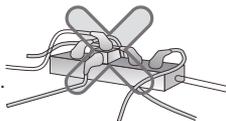
\*(NOTE – 1, 2, 3 sont applicables par les Régulations Jordan et les autres pays selon l'applicabilité)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### 1. Lors du raccordement au réseau électrique

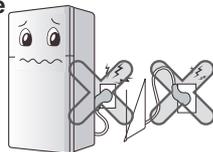
#### Une prise secteur dédiée est capitale.

- Le raccordement de plusieurs appareils à une même prise peut provoquer un incendie.



**Veillez à ce que la prise d'alimentation ne soit pas orientée vers le haut ou bien coincée derrière le réfrigérateur.**

La fiche pourrait être endommagée, d'où des risques d'incendie ou de choc électrique.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 1. Lors de la connexion de la prise

**Veillez à ce que le câble d'alimentation ne se torde pas ou ne soit pas pressé par un objet lourd.**

Cela pourrait endommager le câble et causer un incendie ou un choc électrique.



**Veillez à ne pas modifier ni augmenter la longueur du câble d'alimentation.**

Cela pourrait endommager le câble d'alimentation et provoquer un choc électrique ou un incendie.



**Débranchez la prise d'alimentation lors du nettoyage, la manipulation ou le remplacement de la lampe intérieure LED du réfrigérateur.**

- Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.



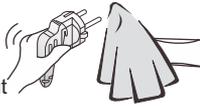
**Ne tirez pas du câble et ne touchez pas la prise d'alimentation avec des mains humides.**

- Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.



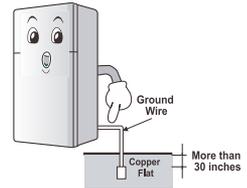
**Enlevez l'eau et la poussière de la prise d'alimentation et insérez-la avec les bouts des broches connectés avec sécurité.**

La présence de poussière ou d'eau ou encore un raccordement incorrect peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



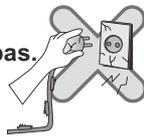
**Assurez-vous de la mise en terre**

Un raccordement incorrect à la terre peut provoquer une panne et un choc électrique.



**Si le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés ou si les trous de la prise murale sont lâches, ne les utilisez pas.**

Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un court-circuit.



Le verre trempé peut se briser suite à un impact. Ne touchez pas aux bris de glas de peur de vous blesser.



## 2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

**Ne placez pas d'objets lourds ou dangereux (récipients contenant du liquide) sur le réfrigérateur.**

Ils risqueraient de tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture et entraîner des blessures, un incendie ou un choc électrique.



**Ne vous cramponner pas à la porte, aux clayettes ou au distributeur du congélateur.**

Le réfrigérateur risquerait de tomber ou vous pourriez vous blesser les mains. Empêchez particulièrement les enfants de se suspendre à l'appareil.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

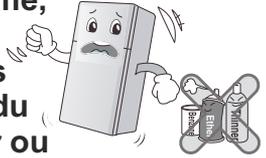
**N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide ou susceptible d'éclaboussures d'eau ou de pluie.**

La perte d'isolation des pièces électriques peut provoquer une fuite de courant.



**N'utilisez ou ne stockez pas de matériaux inflammables tels que éther, benzène, alcool, médicaments, gaz de pétrole liquéfié, aérosols ou cosmétiques à proximité du réfrigérateur ou à l'intérieur de celui-ci.**

Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.



**N'utilisez pas de sèche-cheveux pour sécher l'intérieur et n'allumez pas de bougie pour éliminer les odeurs.**

Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.



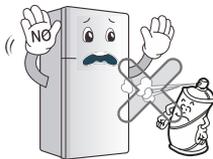
**Ne conservez pas des médicaments ou du matériel de recherche dans le réfrigérateur.**

Si vous stockez des matières nécessitant un strict contrôle de la température, elles peuvent être détériorées ou provoquer une réaction inattendue entraînant un risque.



**N'utilisez pas d'aérosol combustible à proximité du réfrigérateur.**

Cela peut provoquer un incendie.



**Installez l'appareil loin des sources de chaleur telles que les endroits où le gaz inflammable a des fuites.**

Cela peut provoquer un incendie.



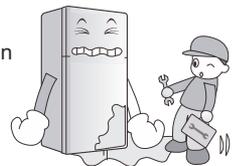
**Ne placez pas de vases à fleurs, de tasses, de cosmétiques, de médicaments ou des récipients avec de l'eau sur le réfrigérateur.**

En cas de chute, ils pourraient provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.



**N'utilisez le réfrigérateur submergé qu'après l'avoir vérifié.**

Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.



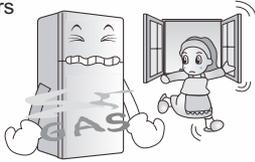
# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

**Lorsqu'il y a fuite de gaz, ne touchez ni le réfrigérateur, ni la prise et aérez la salle immédiatement.**

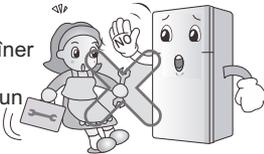
Si le gaz utilisé lors de la livraison et de l'installation est (1) le Tétrafluoroéthane (R134a), une faible quantité de vapeur peut provoquer l'irritation de la peau ou des yeux, bien qu'il soit non polluant et non inflammable ; une bonne aération de l'endroit où est placé le réfrigérateur est alors indispensable.

S'il s'agit (2) du gaz naturel (Isobutane, R600a), c'est un réfrigérant non polluant, mais combustible même en petite quantité (80 ~ 90 g). En cas de fuite de gaz provoquée par un grave endommagement du réfrigérateur lors de sa livraison, de son installation ou de son utilisation, toute étincelle peut provoquer un incendie ou des brûlures.



**Ne permettez pas qu'une personne autre qu'un ingénieur qualifié désassemble, répare ou altère le réfrigérateur.**

Cela pourrait entraîner des blessures, un choc électrique ou un incendie.



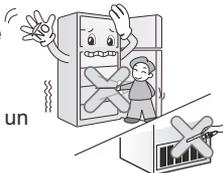
**Lors de la mise au rebut du réfrigérateur, enlevez le matériel d'emballage tel que la garniture de la porte.**

Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'étouffent avec.



**N'insérez ni la main ni de bâton en métal dans la sortie d'air réfrigérant, la couverture, la partie inférieure du réfrigérateur, la grille de résistance (trou épuisé) du derrière.**

Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.



**N'arrosez pas de l'eau à l'extérieur ou à l'intérieur du réfrigérateur et ne le nettoyez pas avec du benzène ou un diluant.**

La perte d'isolation des pièces électriques peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

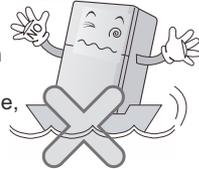


**Lorsque vous détectez une odeur étrange ou de la fumée provenant du réfrigérateur, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et contactez le centre de service.**

Cela peut provoquer un incendie.

**N'utilisez pas le réfrigérateur à des fins non-domestiques (conservation de médicaments ou de matériel de recherche, utilisation comme contenant, etc.).**

Cela pourrait provoquer un risque imprévu tel qu'un incendie, un choc électrique, la détérioration du contenu ou une réaction chimique.



**Installez le réfrigérateur sur un plancher solide et bien nivelé.**

Si le réfrigérateur n'est pas stable, il risque de tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture et provoquer des blessures.



**Pour la mise au rebut de votre ancien réfrigérateur.**

Votre réfrigérateur contient des fluides (réfrigérant, lubrifiant) et est constitué de matières recyclables. Tous ces matériaux doivent être déchargés sur un site de recyclage de déchets, de manière à être réutilisée après un processus de recyclage spécifique.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## 2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

**En cas d'orage ou de non-utilisation prolongée, débranchez la prise d'alimentation.**

Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.



**Placez toutes les pièces dans leurs positions avant de brancher la prise.**



**N'enlevez pas le capot arrière.**



**Ne laissez jamais de bougies allumées sur le réfrigérateur. Il existe un risque élevé pouvant entraîner un incendie ou l'endommagement du produit.**



### ATTENTION

La violation de ces directives peut provoquer des blessures ou des problèmes de santé, ou bien endommager la maison ou le mobilier. Soyez toujours prudent (e), s'il vous plaît.

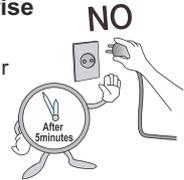
**Ne touchez pas les aliments et les récipients dans le congélateur avec les mains mouillées.**

Cela peut provoquer des gelures.



**Attendez 5 minutes minimum après avoir rebranché la prise de courant**

Autrement, le congélateur pourrait ne pas fonctionner.



**Ne mettez pas de bouteilles dans le congélateur.**

Ne pas placer de récipients, de bouteilles ou de boîtes en verre (en particulier celles contenant des boissons gazeuses) dans le compartiment congélateur, les étagères ou le bac à glaçons qui seront exposés au-delà du point de congélation.



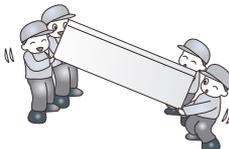
**Enlevez la prise d'alimentation, non pas en tirant du câble, mais en prenant directement la prise.**

Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un court-circuit entraînant un incendie.



**Prenez le réfrigérateur par la poignée frontale d'en bas et par celle d'arrière en haut.**

Autrement, vos mains pourraient glisser et vous pourriez vous blesser.



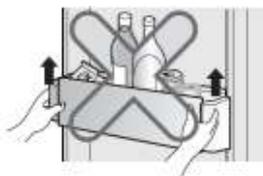
**N'insérez pas les mains dans la partie inférieure du réfrigérateur.**

La plaque de fer à la base peut provoquer des blessures.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Videz complètement le balconnet de la porte avant de l'enlever.



Puisque vous pouvez blesser la personne proche du réfrigérateur lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, soyez prudent (e) s'il vous plaît.

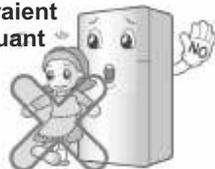
Vous risquez de vous coincer les pieds ou les mains dans la fente de la porte ou des enfants peuvent être heurtés par l'angle de la porte.



Ne mettez pas d'animaux vivants dans le réfrigérateur.



Ne vous appuyez pas sur les portes, les charnières pourraient se dévisser, provoquant des fuites d'air et une détérioration des performances.



Les pièces amovibles telles que la clayette, le panier etc. doivent être traitées avec soin.

En cas de chute, elles peuvent être endommagées ou brisées.

Ne grimpez pas, ne vous suspendez pas et ne montez pas sur le bac ou une tablette du réfrigérateur.

N'insérez pas une tablette du mauvais côté.

## AVERTISSEMENTS

- Veuillez à ne pas laver les tiroirs inférieurs au lave-vaisselle ; les températures élevées pourraient endommager les paniers et les rendre inutilisables.
- Veuillez procéder avec prudence lors de montage et du démontage d'une tablette en verre.
- Si l'appareil est équipé d'un verrouillage (certains pays seulement), garder la clé hors de la portée des enfants.

Ce réfrigérateur a été fabriqué avec un soin spécial et est doté des dernières technologies.

Nous sommes confiants que vous serez totalement satisfait de ses performances et de sa fiabilité.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche, veuillez lire attentivement ce manuel.

Il vous fournit les instructions exactes pour l'installation, le fonctionnement et l'entretien, ainsi que quelques conseils utiles.

# INSTALLATION

1. Choisissez un bon emplacement. Placez votre réfrigérateur dans un endroit facilement accessible.
2. Évitez d'exposer l'appareil aux sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.
3. Afin d'éviter les vibrations, l'appareil doit être nivelé. Si nécessaire, réglez les vis de nivellement pour compenser un plancher inégal. L'avant doit être légèrement plus élevé que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte. Des vis de nivellement peuvent être utilisées pour incliner légèrement le réfrigérateur. Tournez les vis de nivellement dans le sens des aiguilles d'une montre  pour soulever l'appareil et dans le sens inverse pour l'abaisser.
4. Lors de l'installation, ne réglez pas la température de l'appareil en dessous de 5°. Les performances du réfrigérateur pourraient être diminuées.
5. Installation du réfrigérateur à un emplacement éloigné de la prise secteur

## SUITE

1. Nettoyez méticuleusement le réfrigérateur et enlevez toute la poussière accumulée pendant le transport.
2. Installez les accessoires tels que les barquettes à glaçons, etc., dans leurs emplacements respectifs. Ils sont emballés ensemble pour prévenir les dommages durant le transport.
3. Raccordez le cordon d'alimentation (ou la prise) à la prise secteur. Ne branchez pas d'autres appareils à la même prise secteur.
4. Avant de stocker les denrées alimentaires, laissez votre réfrigérateur allumé pendant 8 à 12 heures (Evercool). Vérifier le courant d'air froid dans le congélateur pour assurer un refroidissement approprié. Votre réfrigérateur est maintenant prêt à l'emploi.
5. Après l'installation de l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant. Avant de déplacer et de jeter l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant.

## Dimensions et dégagements

Une distance trop faible des éléments adjacents peut entraîner une dégradation de la capacité de congélation et des coûts d'électricité élevés. Laissez plus de 50 mm de dégagement par rapport à chaque mur adjacent lors de l'installation de l'appareil.

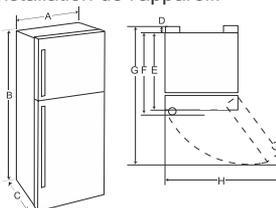


Image uniquement à des fins de représentation

	GL- <sup>*</sup> 4**	GL- <sup>*</sup> 3**
A	600	600
B	1780	1700
C	685	685
D	0	0
E	640	640
F	685	685
G	1040	1040
H	1000	1000

## Température ambiante

L'appareil est conçu pour fonctionner dans une gamme limitée de températures ambiantes, en fonction de la zone climatique. Ne pas utiliser l'appareil à une température dépassant la limite.

Les températures internes peuvent être affectées par l'emplacement de l'appareil, la température ambiante, la fréquence de l'ouverture de la porte, etc.

La classe climatique se trouve sur l'étiquette d'évaluation.

Classe climatique	Plage de température ambiante °C
SN (Tempérée étendue)	+10 - +32
N (Tempérée)	+16 - +32
ST (Subtropical)	+16 - +38
T (Tropical)	+16 - +43/+10 - +43*

\*Australia, India, Kenya

## REMARQUE

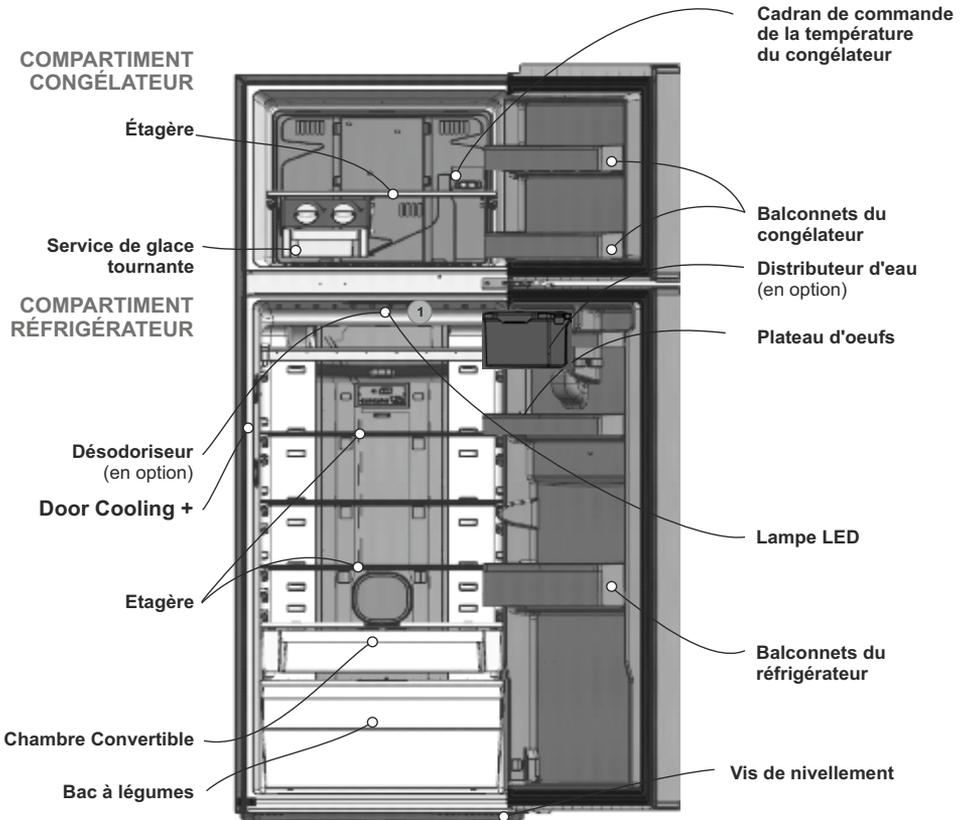
Les dispositifs classés de SN à T sont destinés à être utilisés à une température ambiante entre 10°C et 43°C.

## Fonction Inverter-On (en option)

Configuration minimale : l'alimentation sans interruption/l'onduleur doivent être en marche et présenter une capacité minimale de 600 VA, ainsi qu'une batterie d'une capacité minimale de 120 Ah connectée à la prise d'alimentation du réfrigérateur.

# IDENTIFICATION DES PIÈCES

## CONFIGURATION D'UN MODÈLE A GRANDE CAPACITÉ



### REMARQUE

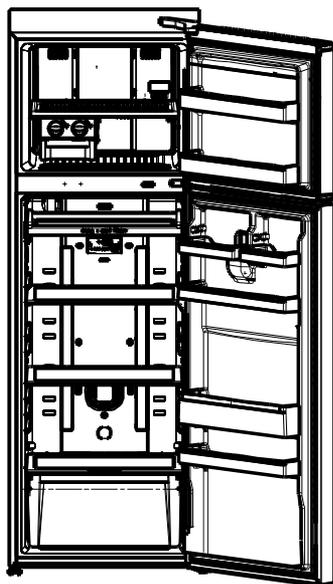
- Ce manuel renferme plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut contenir certaines ou toutes les options décrites ci-haut.
- La bonne disposition des parties internes comme les paniers, les tiroirs et les clayettes fournis par le fabricant est le moyen le plus efficace pour économiser l'énergie.
- Dû aux développements constants, les caractéristiques des modèles sont susceptibles d'être modifiées.

### SUGGESTIONS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

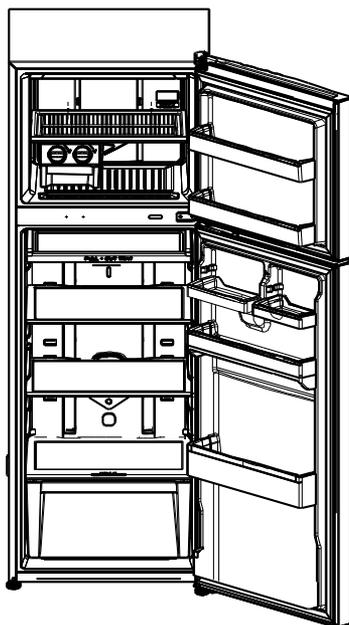
- Veuillez à ne pas garder la porte ouverte longtemps, fermez-la aussi vite que possible.
- Ne conservez pas trop d'aliments au même moment. Laissez suffisamment d'espace pour la circulation libre de l'air réfrigérant.
- Ne réglez pas la température du réfrigérateur plus bas que nécessaire. Ne mettez pas les aliments près du thermostat.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant la conservation. La conservation des aliments chauds dans le réfrigérateur-congélateur pourrait détériorer d'autres aliments et avoir pour conséquence une hausse de la consommation d'énergie.
- N'obstruez pas les ouvertures d'aération avec les aliments. La circulation libre de l'air réfrigérant maintient la température du réfrigérateur-congélateur stable.
- N'ouvrez pas régulièrement la porte. Ce geste fait entrer l'air chaud dans le réfrigérateur- congélateur et provoque une hausse de la température.
- Le système de dégivrage automatique dans l'appareil garantit que le compartiment reste exempt d'accumulation de glace dans des conditions de fonctionnement normales.
- Si le joint est endommagé, l'efficacité peut être réduite en raison de l'échappement de l'air frais

## IDENTIFICATION DES PIÈCES (Localisation recommandée par le fabricant)

GL-4\*\*



GL-3\*\*



### REMARQUE

- Ce manuel renferme plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut contenir certaines ou toutes les options décrites ci-haut.
- La bonne disposition des parties internes comme les paniers, les tiroirs et les clayettes fournis par le fabricant est le moyen le plus efficace pour économiser l'énergie.
- Dû aux développements constants, les caractéristiques des modèles sont susceptibles d'être modifiées.

### SUGGESTIONS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Veuillez à ne pas garder la porte ouverte longtemps, fermez-la aussi vite que possible.
- Ne conservez pas trop d'aliments au même moment. Laissez suffisamment d'espace pour la circulation libre de l'air réfrigérant.
- Ne réglez pas la température du réfrigérateur plus bas que nécessaire. Ne mettez pas les aliments près du thermostat.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant la conservation. La conservation des aliments chauds dans le réfrigérateur-congélateur pourrait détériorer d'autres aliments et avoir pour conséquence une hausse de la consommation d'énergie.
- N'obstruez pas les ouvertures d'aération avec les aliments. La circulation libre de l'air réfrigérant maintient la température du réfrigérateur-congélateur stable.
- N'ouvrez pas régulièrement la porte. Ce geste fait entrer l'air chaud dans le réfrigérateur-congélateur et provoque une hausse de la température.
- Le système de dégivrage automatique dans l'appareil garantit que le compartiment reste exempt d'accumulation de glace dans des conditions de fonctionnement normales.
- Si le joint est endommagé, l'efficacité peut être réduite en raison de l'échappement de l'air frais

# FONCTIONNEMENT

## DEMARRAGE

Lorsque vous branchez le réfrigérateur pour la première fois, laissez-le vide pendant 24 heures afin de stabiliser la température avant de le remplir avec les aliments frais ou surgelés.

En cas d'interruption du fonctionnement, attendez 5 minutes avant de le remettre en marche.

## AVANT LE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- La température du réfrigérateur reste la même indépendamment des changements de la température ambiante. Il est recommandé qu'une fois réglés, les paramètres de température (contrôle des compartiments réfrigérateur et congélateur) restent inchangés, sauf si nécessaire.
- Ce réfrigérateur est doté d'un bouton de réglage de température pour le compartiment réfrigérateur et d'un thermostat pour le compartiment congélateur.
- Le réglage par défaut du bouton de réglage de température pour le compartiment réfrigérateur est '3' ou '4'.
- Le réglage par défaut du cadran de commande de la température du congélateur est '4' (pour les modèles standards)
- Ce réfrigérateur est équipé d'un indicateur de température dans le compartiment réfrigérateur. Il mettra en marche et arrêtera le compresseur automatiquement au moment opportun.

## ALARME DE LA PORTE

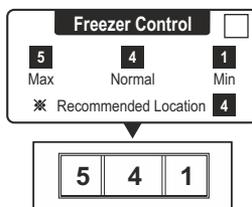
Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant 1 minute, une alarme sonnera trois fois. Si la porte reste ouverte, l'alarme retentira toutes les 30 secondes.

## TEST AUTOMATIQUE

- Votre réfrigérateur est équipé d'une fonction de diagnostic intégrée. Si votre appareil développe une défaillance dans certaines parties, il affichera un code d'erreur pour aider le technicien de dépannage. Lorsque le code d'erreur est affiché, les autres fonctions de contrôle et d'affichage sont hors service.
- En cas d'affichage d'un code d'erreur, contactez le centre de service. Ne débranchez pas le câble d'alimentation de la prise.

## CONTRÔLES DU COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

- Plus le numéro du réglage de contrôle est élevé, plus la température du compartiment congélateur est basse.
- Puisque la température des compartiments réfrigérateur et congélateur est contrôlée par une quantité fixe d'air réfrigérant, plus le compartiment réfrigérateur sera chaud, plus le compartiment congélateur sera froid.
- Si le congélateur n'est pas suffisamment froid en hiver, régler le bouton de contrôle de température vers le haut (4~7 / 8 / ● / ●●).
- Pour atteindre la température de congélation, d'alimentation et du test de stockage, il est possible que la commande du congélateur doive être définie sur "●" ou "●●"



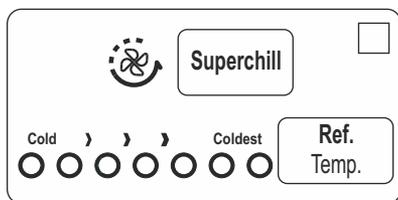
Pour les modèles régulier seulement

\* Applicable selon le type de modèle

# FUNCTIONNEMENT

## CONTRÔLE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

### ☐ POUR MODÈLE À INDICATEUR INTERNE



Le réglage par défaut du bouton de contrôle de température du compartiment réfrigérateur est **NORMAL**.

Pour régler la température du réfrigérateur, appuyez le bouton **REF. TEMP. CONTROL**.

À chaque pression du bouton, l'ampoule LED s'allumera. La température se règle en 7 étapes, du refroidissement **COLD** à **COLDEST**. (**COLD** = température la plus chaude, **COLDEST** = température la plus froide)

### ☐ POUR MODÈLE À INDICATEUR EXTERNE

Le graphique d'affichage peut varier en fonction du type de réfrigérateur.

#### • Affichage 'A'



#### • Affichage 'B'



- Appuyez le bouton « frigidaire » pour régler la température du réfrigérateur.
- À chaque pression du bouton, l'ampoule LED s'allume.
- Appuyez le bouton « Fraicheur hygiène/ V Fresh » pour mettre en fonction le moteur de rafraîchissement hygiénique (en option).
- Le numéro apparaissant sur le cadre lumineux LED indique la température du compartiment réfrigérateur.
- Vous pouvez sélectionner l'une des sept étapes de réglage, de '0°C' à '6°C'.

#### • Affichage 'A'

- Appuyez le bouton (b) et la température du réfrigérateur diminuera de 1°C.
- Appuyez le bouton (a) et 1) le moteur Fraicheur hygiène se mettra en marche. 2) Mode Fraicheur hygiène allumé, 3) éteint.

#### • Affichage 'B'

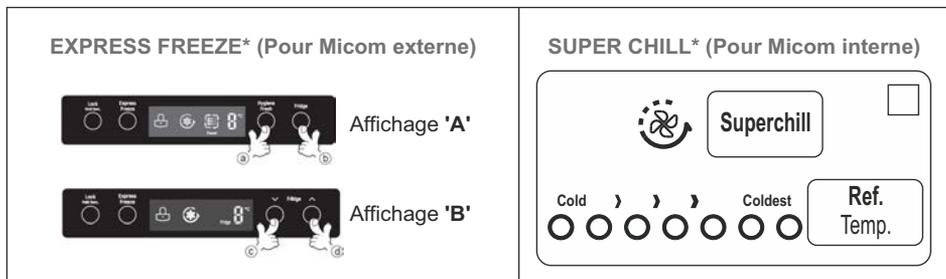
- Appuyez le bouton (c) et la température du réfrigérateur diminuera de 1°C.
- Appuyez le bouton (d) et la température du réfrigérateur augmentera de 1°C.

# FONCTIONNEMENT/ACCESSOIRES

## EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL (EN OPTION)

Si le réfrigérateur est déjà en marche, vous pouvez également allumer l'option EXPRESS FREEZE/ SUPER CHILL. Le compresseur et le ventilateur fonctionnent au maximum de leur capacité de refroidissement pour rapidement baisser la température du réfrigérateur. Il s'éteint automatiquement.

Si des aliments chauds sont conservés dans le réfrigérateur, vous pouvez démarrer l'option EXPRESS FREEZE/ SUPER CHILL avec le bouton qui se trouve sur le panneau de contrôle. L'option EXPRESS FREEZE/SUPER CHILL s'arrête lorsque la température atteint le niveau approprié ou peut s'éteindre manuellement en appuyant sur le bouton EXPRESS FREEZE / SUPER CHILL.

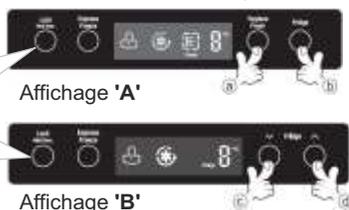


## VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ À L'ÉGARD DES ENFANTS (EN OPTION)

### • VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ À L'ÉGARD DES ENFANTS

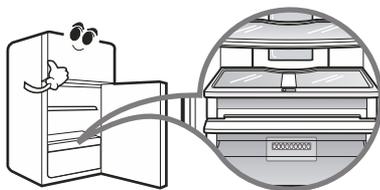
Appuyez et maintenez la pression sur le bouton verrouillage de sécurité à l'égard des enfants pendant 3 secondes pour verrouiller cette option. Lorsqu'elle est verrouillée, le verrouillage LED s'allume et l'autre bouton ne fonctionne pas. Pour déverrouiller, appuyez et maintenez encore pendant 3 secondes le bouton de VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ à l'égard des enfants.

**Remarque :** Cette fonction se déverrouille d'elle-même lorsque le réfrigérateur est éteint.



## COMPARTIMENT RÉGLABLE (EN OPTION)

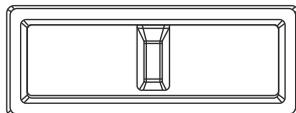
- Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud ne peut pas influencer la zone de fraîcheur, conservant ainsi vos aliments contenus dans ce compartiment plus frais.
- Le compartiment réglable inséré doit être placé dans son emplacement. Si la porte est ouverte, il ne pourra pas jouer son rôle.



La position du bouton de la porte doit être modifiée suivant le type d'aliment à conserver.

### Temperature Control

High



Low

\* Applicable selon le type de modèle

# FUNCTIONNEMENT/ACCESSOIRES

## DOOR COOLING (EN OPTION)

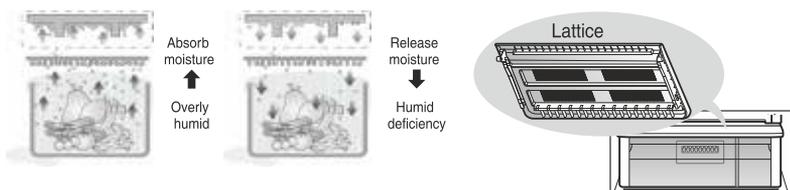
- Si l'eau d'une substance étrangère entre dans le conduit d'aération pendant le nettoyage, cela diminuera l'efficacité de l'appareil.



## BAC À LÉGUMES (EN OPTION)

### Bac à légumes pour aliments frais

Il conserve vos légumes dans un état frais en retenant l'humidité et en les empêchant de pourrir.

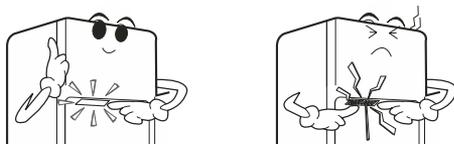


## DÉGIVRAGE

- Le dégivrage se fait automatiquement
- L'eau dégivrée coule dans le bac d'évaporation qui se trouve à la partie inférieure arrière du réfrigérateur et s'évapore automatiquement.

## DÉSODORISEUR (EN OPTION)

- Les mauvaises odeurs qui se dégagent des aliments dans le compartiment réfrigérateur sont masquées sans danger pour l'utilisateur et les aliments.

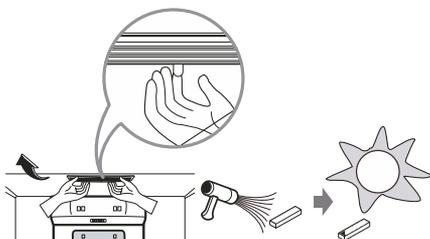


### Mode d'emploi

- Étant donné que le désodoriseur est situé dans l'entrée d'air de refroidissement pour favoriser la circulation d'air dans le compartiment réfrigérateur, une manipulation n'est pas nécessaire.
- Ne pas faire un trou dans l'entrée d'air de refroidissement avec un objet pointu, car le désodoriseur peut être endommagé.
- Lorsque vous stocker des aliments avec odeurs fortes, emballez-les et mettez-les dans une barquette avec couvercle parce que les odeurs peuvent se propager sur d'autres aliments.

### Réutilisation du désodoriseur

- En cas d'utilisation à long terme et au cas où les odeurs fortes perdurent, le désodoriseur peut être relancé et réutilisé.
- Retirer le désodoriseur du plafond du compartiment réfrigérateur en utilisant un séchoir afin de libérer l'humidité et les mauvaises odeurs et faites-le s'oxyder sous le soleil pour chasser les mauvaises odeurs grâce aux ultra-violets.

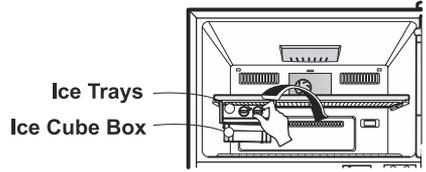


# FONCTIONNEMENT/ACCESSOIRES

## PRODUCTION DE GLACE (EN OPTION)

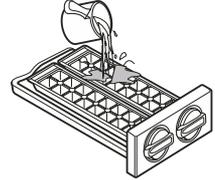
### Fabrique de glaçons

- Pour produire des cubes de glace, remplissez d'eau les barquettes à glaçons et insérez-les dans leur emplacement.
- Pour enlever les cubes de glace, tenez la poignée de la barquette et tournez en tirant doucement. Les cubes de glaces tombent ainsi dans la boîte à glace.



### AVERTISSEMENTS

- N'utilisez que de l'eau.
- Remplissez d'eau la barquette jusqu'au niveau marqué.



## PÉRIODE DE VACANCES

Si vous prenez des vacances de durée moyenne, vous préférerez probablement laisser votre réfrigérateur en service. Dans ce cas, placez les aliments que vous pouvez congeler dans le congélateur pour les conserver plus longtemps.

Si vous laissez l'appareil éteint pendant une période prolongée, retirer tous les aliments et débrancher le cordon d'alimentation. Nettoyer l'intérieur et laisser les portes légèrement entrebâillées pour éviter que les moisissures ne poussent dans l'appareil.

## La fonction diagnostic rapide est une option...



Utilisez cette fonction lorsque vous appelez le centre d'assistance clientèle afin d'obtenir un diagnostic précis lorsque le réfrigérateur subit des dysfonctionnements ou tombe en panne. Utilisez-la uniquement lorsque le téléconseiller vous y invite et pas autrement.

### Méthode d'utilisation de cette fonction

**1. Fermez toutes les portes du réfrigérateur ; appuyez et maintenez le bouton de verrouillage pour activer ce mode.**

Si l'affichage indique déjà le mode verrouillé, appuyez et maintenez le bouton de verrouillage pour le désactiver ; ensuite, appuyez et maintenez encore le bouton de verrouillage pour le réactiver.



**3. Ouvrez toutes les portes du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur et posez le téléphone près de la sortie du haut-parleur tout en haut du côté droit.**

Vérifiez que le microphone du téléphone est du côté de la sortie du haut-parleur.



**4. N'enlevez pas le téléphone pendant la transmission des données.**

Durant la transmission des données pour le diagnostic rapide, patientez avec le téléphone posé près de la sortie du haut-parleur tout en haut du côté droit. Le temps restant pour la transmission s'affiche sur l'afficheur.

### ⚠️ PRÉCAUTION

Après 5 minutes en mode verrouillé, la fonction diagnostic rapide ne pourra pas être activée. Soyez donc prudent.

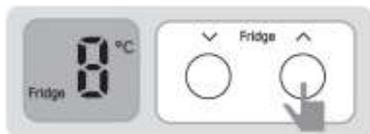
### ⚠️ PRÉCAUTION

Le bruit émis lors de la transmission peut être irritant. Pour un bon diagnostic, n'enlevez pas le téléphone jusqu'à la fin du bruit.

**2. Appuyez et maintenez le bouton indiquant la température du congélateur pendant 3 secondes ou plus. (Tous les afficheurs vont s'éteindre ; puis, après une courte période, 3 s'affichera sur l'afficheur indiquant la température du congélateur)**



MODÈLE AVEC FILTRE FRAICHEUR HYGIÈNE



MODÈLE SANS FILTRE FRAICHEUR HYGIÈNE

**5. À la fin de la transmission des données, écoutez les explications du conseiller sur les résultats du diagnostic rapide.**

Lorsque la transmission des données est achevée, le réfrigérateur s'éteint automatiquement au moment où il affiche la fin de transmission des données et se rallume quelques secondes plus tard. Écoutez les explications du conseiller sur les résultats du diagnostic analysé et suivez les instructions.

### Attention !

- Cette fonction pourrait être influencée par la différence existant sur le plan de la qualité des appels par régions.
- Si vous utilisez un téléphone résidentiel, une meilleure performance de communication rendra possible un bien meilleur service.
- La transmission des données par la fonction diagnostic rapide pourrait ne pas être claire à cause d'un problème de qualité d'appel. Dans ce cas, le service de diagnostic rapide pourrait se révéler difficile.

### La fonction diagnostic rapide est une option...

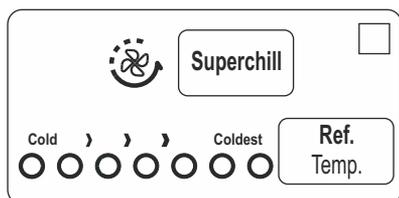


Utilisez cette fonction lorsque vous appelez le centre d'assistance clientèle afin d'obtenir un diagnostic précis lorsque le réfrigérateur subit des dysfonctionnements ou tombe en panne. Utilisez-la uniquement lorsque le téléconseiller vous y invite et pas autrement.

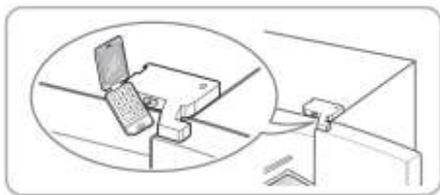
### Méthode d'utilisation de cette fonction

Appelez en premier lieu le centre de services LG. Utilisez uniquement la fonction de diagnostic intelligent lorsque l'agent du centre d'appels LG vous y invite.

1. Ouvrez toutes les portes du réfrigérateur.
2. Appuyez sur le bouton de commande du réfrigérateur pendant 3 secondes minimum.



3. Si le signal sonore retentit 4 fois (la fréquence du signal sonore du SDS est de 2 000 Hz, 0,2 s arrêté/0,2 s activé, 4 fois), placez le téléphone à proximité du trou du haut-parleur de la charnière de la porte latérale en haut à droite



4. Assurez-vous que le microphone du téléphone est dirigé vers le trou du haut-parleur.

### Attention !

- Cette fonction pourrait être influencée par la différence existant sur le plan de la qualité des appels par régions.
- Si vous utilisez un téléphone résidentiel, une meilleure performance de communication rendra possible un bien meilleur service.
- La transmission de données du diagnostic intelligent peut échouer si l'appel est passé à partir d'un téléphone mobile disposant d'une mauvaise réception cellulaire.

### PRÉCAUTION

Le bruit émis lors de la transmission peut être irritant. Pour un bon diagnostic, n'enlevez pas le téléphone jusqu'à la fin du bruit.

6. Au cours de la transmission des données du diagnostic intelligent, maintenez le téléphone à 10 cm du trou du haut-parleur et évitez les bruits de fond. Après l'activation du SDS, le signal sonore du SDS retentit. Une fois la transmission de données terminée, le téléconseiller vous expliquera le résultat du diagnostic intelligent et vous conseillera en conséquence. Une fois la transmission de données terminée, le réfrigérateur s'éteint automatiquement et se rallume quelques secondes plus tard.

# FONCTIONNEMENT

## REPLACEMENT DE LA LAMPE

**REMARQUE :** Ce produit utilise une lampe LED qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Veuillez contacter un centre de service agréé pour le remplacement de la lampe.

### FONCTION INVERTER-ON (en option)

1. En utilisant cette fonctionnalité, le réfrigérateur fonctionne sur le mode de base requis par le produit.
2. Les effets de la fonction Inverter-On peuvent varier selon le nombre d'appareils fonctionnant grâce à l'onduleur.
3. Pour un fonctionnement optimal du réfrigérateur en mode Inverter-On, il est recommandé de désactiver les autres équipements inutilisés.
4. Il est conseillé de vérifier la qualité des aliments avant leur consommation.
5. La crème glacée, etc. peut ramollir pendant l'utilisation de cette fonction. Si cette situation se produit, il est recommandé de modifier le réglage selon les besoins.

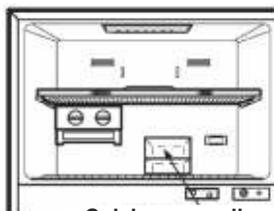
# CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

## DÉGIVRAGE

- Rangez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur. Le mode de congélation et de décongélation des aliments est important pour préserver leur fraîcheur et leur goût.
- Ne stockez pas des aliments qui ne supportent pas bien les basses températures tels que les bananes, les ananas et les melons.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur, sinon ils pourraient abîmer d'autres aliments et entraîner une hausse de la consommation d'énergie!
- Lors de la conservation des aliments, couvrez-les avec du film transparent ou mettez-les dans un récipient avec couvercle. Vous éviterez ainsi que l'humidité ne s'évapore et préserverez de ce fait le goût et les qualités nutritives des aliments ; vous éviterez également le transfert de goût et d'odeur d'un aliment à l'autre.
- Ne placez pas d'aliments devant l'ouverture d'aération. La libre circulation de l'air froid permet de maintenir une température stable dans le réfrigérateur.
- N'ouvrez pas la porte trop souvent. L'ouverture de la porte laisse pénétrer de l'air chaud dans le réfrigérateur et entraîne une hausse de la température.
- En cas de panne de courant, appeler la compagnie d'électricité et demander combien de temps cela durera.
  - Vous devez éviter les ouvertures de porte lorsque l'alimentation est coupée.
  - Lorsque l'alimentation est rétablie, vérifier l'état de la nourriture.

## COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

- Ne placez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur ; elles risquent d'exploser à la congélation.
- Ne congelez pas des aliments ayant été dégelés. Ils perdraient leur goût et leurs qualités nutritives.
- Lorsque vous conservez des aliments congelés tels que des glaces pendant une longue période, placez-les sur la clayette du congélateur et non dans le balconnet de la porte.
- Stockage pour la congélation – pour la congélation, il est recommandé de placer les aliments introduits pour la première fois dans l'emplacement suivant



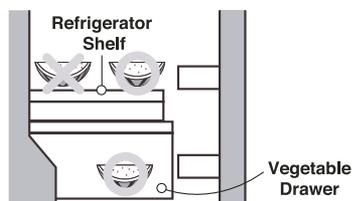
Cuisine nouvellement introduites

- Le panier de la porte du congélateur portant la marque (deux étoiles) est un compartiment de -12°C. Il convient à la conservation des aliments congelés à court terme.

# CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

## COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

- Évitez de placer des aliments humides sur les clayettes supérieures du réfrigérateur, car ils pourraient geler au contact direct de l'air froid. Pour éviter cela, il est préférable de conserver les aliments dans des récipients couverts.
- Il est préférable de conserver les aliments humides (particulièrement les légumes et les fruits) dans le bac à légumes. Si nécessaire, conservez-les sur une clayette du réfrigérateur ; posez-les près de la porte et éloignés de la paroi arrière du réfrigérateur pour éviter leur gel au contact direct de l'air froid.
- Nettoyez toujours les aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Lavez et essuyez les fruits et légumes ; essayez aussi les emballages pour éviter que les aliments adjacents ne soient abîmés.
- Lorsque vous rangez des œufs dans la boîte à œufs, assurez-vous qu'ils sont frais et placez-les toujours en position verticale pour les conserver frais plus longtemps.
- S'il existe des compartiments fraîcheur dans l'appareil, ne pas stocker les légumes et les fruits avec une teneur en humidité plus élevée dans les compartiments fraîcheur car ils peuvent geler en raison de la température plus basse.



## NETTOYAGE

Il est important que votre réfrigérateur reste propre pour éviter les odeurs indésirables. Si des aliments coulent, vous devez les essuyer immédiatement, car ils risquent d'acidifier et de tacher les surfaces en plastique s'ils s'incrustent.

Ne nettoyez jamais les surfaces avec des tampons à récurer métalliques, des brosses, des nettoyeurs abrasifs ou des solutions alcalines fortes.

Avant le nettoyage, rappelez-vous que les objets mouillés adhèrent aux surfaces extrêmement froides. Ne touchez pas les surfaces froides avec des mains humides.

**L'EXTÉRIEUR** - Utilisez une solution tiède de savon ou détergent doux pour nettoyer les finitions résistantes de votre réfrigérateur. Essayez avec un torchon propre et humide, puis séchez.

**L'INTÉRIEUR** - Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'intérieur et les pièces internes de votre appareil. Utilisez une solution tiède de savon ou détergent doux pour nettoyer les finitions résistantes de votre réfrigérateur. Essayez avec un torchon propre et humide, puis séchez.

**LES PIÈCES INTERNES** - Lavez les clayettes, les balconnets, les plateaux de conservation et les treillis magnétiques de la porte etc. Utilisez une solution tiède de savon ou détergent doux pour nettoyer les finitions résistantes de votre réfrigérateur. Essayez avec un torchon propre et humide, puis séchez.



### AVERTISSEMENT

Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise secteur avant le nettoyage. Essayez l'humidité en excès à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon pour empêcher que de l'eau ou un autre liquide ne pénètre dans les pièces électriques et ne provoque un choc électrique. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides inflammables ou toxiques.

- Précaution de nettoyage – N'utilisez jamais d'agent actif de surface, de la paraffine, d'anticorrosif, tout type d'huile, l'essence, les acides, ou de la cire.
- Les détergents doux, les solutions de nettoyage pour vaisselle et de l'eau savonneuse peuvent être utilisés.
- Une utilisation négligente des produits nettoyeurs peut résulter en un changement de couleur.



### Précaution

1. Utilisez de l'eau tiède pour le nettoyage.
2. Réservoir d'eau : N'utilisez que de l'eau. Si une autre substance liquide est utilisée, veuillez rincer trois à quatre fois avec de l'eau.

# CONSIGNES GÉNÉRALES

## COUPURE DE COURANT

La plupart des coupures de courant qui sont rétablies en une ou deux heures n'auront pas d'impact sur la température de votre réfrigérateur.

Lors de la coupure de courant de longue durée, posez un grand morceau de glace sur vos aliments congelés.

## DÉMÉNAGEMENT

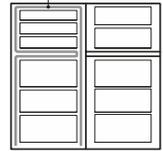
Retirez ou fixez soigneusement toutes les pièces mobiles à l'intérieur du réfrigérateur. Pour éviter d'endommager les vis de nivellement, tournez-les à fond dans l'armoire du réfrigérateur.

## TUYAU ANTI-CONDENSATION

La paroi externe de l'armoire du réfrigérateur peut parfois chauffer, particulièrement juste après l'installation. Ne vous inquiétez pas.

Ce phénomène est dû au tuyau anti-condensation qui aspire l'air chaud du réfrigérateur pour éviter la condensation sur la paroi externe.

Anti-Condensation  
Pipe



## Précaution

### Risque de choc électrique

Avant de remplacer une ampoule électrique grillée, débranchez le réfrigérateur ou alors mettez en arrêt le disjoncteur ou le fusible.

**REMARQUE** : Appuyez le bouton d'extinction OFF ne signifie pas que l'appareil est éteint.

# AVIS IMPORTANTS

## N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE

Si possible, branchez le réfrigérateur à sa propre prise électrique pour éviter que, combiné aux autres appareils ou aux lumières de la maison, il ne crée une surcharge sur le circuit qui pourrait provoquer une panne de courant.

## ACCESSIBILITÉ DE LA PRISE D'ALIMENTATION

Le réfrigérateur-congélateur doit être placé de telle manière que la prise d'alimentation soit accessible pour un débranchement rapide en cas d'accident.

## REMPACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent du service après-vente ou une personne qualifiée pour éviter tout accident.

## MISE EN TERRE

En cas de court-circuit, la mise en terre diminue le risque de choc électrique en permettant au courant de s'échapper par la terre.

Pour prévenir un éventuel choc électrique, cet appareil doit être relié à la terre.

Toute utilisation inadéquate de la prise de mise en terre peut provoquer un choc électrique. Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes concernant la mise en terre correcte de cet appareil.

## VEUILLEZ À NE PAS MODIFIER NI AUGMENTER LA LONGUEUR DU CÂBLE D'ALIMENTATION.

Cela provoquera un choc électrique ou un incendie.



# AVIS IMPORTANTS

## ATTRACTION TRÈS DANGEREUSE

Un réfrigérateur vide peut constituer un grand danger pour les enfants. Retirez de votre appareil inutilisé les garnitures, les loquets, les couvercles ou la porte toute entière, ou alors prenez des dispositions pour le rendre inoffensif.

Cet appareil doit être mis en terre.  
**NE PERDEZ PAS DE TEMPS !  
FAITES-LE MAINTENANT !**

**Ne stockez pas du matériel inflammable,  
des explosifs ou des produits chimiques  
dans le réfrigérateur.**

## Mise au rebut de votre ancien appareil

Cet appareil renferme des fluides (réfrigérant, lubrifiant) et est constitué de pièces et matériaux réutilisables et/ou recyclables.

Tous les matériaux importants doivent être envoyés au centre de collecte des déchets et peuvent être réutilisés après le recyclage. Pour disposer de votre appareil, veuillez contacter l'agence locale.

« (Pour les pays membres du CENELEC) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sûre de l'appareil et si elles comprennent bien les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. »

\* Pays membres du CENELEC : AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, MK, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil.

Surveillez les enfants et empêchez-les de jouer avec l'appareil.

# AVANT DE SOLLICITER UN ENTRETIEN

Les appels au service peuvent parfois être évités.

Si vous constatez que votre réfrigérateur ne fonctionne pas normalement, passez cette liste en revue avant de faire appel au service après-vente :

PROBLÈME	CAUSES ÉVENTUELLES
LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'un des fusibles de la maison a-t-il sauté ou le disjoncteur a-t-il disjoncté?</li><li>• Le câble d'alimentation a-t-il été débranché ou déconnecté de la prise murale ?</li></ul>
LA TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR EST TRÈS ÉLEVÉE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le thermostat n'est pas bien réglé.</li><li>• L'appareil est trop proche du mur ou d'une source de chaleur.</li><li>• Trop d'air chaud, conséquence des ouvertures fréquentes de la porte.</li><li>• La porte reste ouverte trop longtemps.</li><li>• Une trop grande quantité d'aliments est conservée dans le réfrigérateur.</li></ul>
BRUITS ANORMAUX	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réfrigérateur est placé sur un sol inégal ou instable, ou alors la vis de nivellement nécessite un ajustement.</li><li>• Les objets inutiles sont placés à l'arrière du réfrigérateur.</li></ul>
LE RÉFRIGÉRATEUR DÉGAGE DES ODEURS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les aliments avec des odeurs fortes doivent être couverts ou emballés correctement.</li><li>• L'intérieur a besoin d'un nettoyage.</li></ul>
LA CONDENSATION SE FORME SUR LA SURFACE DE L'APPAREIL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ce phénomène est normal en période de grande humidité.</li><li>• La porte aurait été laissée légèrement ouverte.</li></ul>

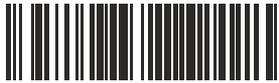


MFL68489019

## قبل الاتصال بالصيانة

كثيراً ما يمكن تجنب الاتصال بالصيانة. إذا كنت تشعر أن تلاجتك لا تعمل على النحو الجيد، عليك فحص هذه الأسباب المحتملة أولاً:

المشكلة	الأسباب المحتملة
الثلاجة لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"><li>هل انفجر أحد المنصهرات أو توقف قاطع الدائرة؟</li><li>هل تم إزالة كابل الطاقة أو تحريره من المنفذ الكهربائي الحائطي؟</li></ul>
درجة حرارة مقصورة الثلاجة أو الفريزر دافئة للغاية	<ul style="list-style-type: none"><li>زر التحكم غير مضبوط على الوضع المناسب.</li><li>تم وضع الجهاز بالقرب من الحائط أو مصادر الحرارة.</li><li>فتح الباب بشكل متكرر في طقس دافئ.</li><li>تم ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة.</li><li>تم الاحتفاظ بمقادير كبيرة من الأطعمة في الثلاجة.</li></ul>
ضوضاء غير عادية	<ul style="list-style-type: none"><li>تم تركيب الثلاجة في مكان ضعيف أو غير مستقر، أو أن مسمار المستوى يحتاج للتعديل.</li><li>تم وضع عناصر غير ضرورية في الجانب الخلفي من الثلاجة.</li></ul>
وجود رائحة في الثلاجة	<ul style="list-style-type: none"><li>لا بد من تعبئة الأطعمة ذات الروائح القوية أو تغليفها بإحكام.</li><li>تحتاج الثلاجة للتنظيف من الداخل.</li></ul>
تكون رطوبة على أسطح الثلاجة	<ul style="list-style-type: none"><li>لا تعمل على نحو غريب أثناء فترات الرطوبة المرتفعة.</li><li>تم ترك الباب مفتوحاً جزئياً.</li></ul>



MFL68489019

لا بد من تأريض (الأرضي) هذا الجهاز.

**لا تنتظر! افعلها الآن!**

لا تخزن مواد قابلة للاشتعال،  
أو متفجرات، أو مواد كيميائية في الثلاجة.

مكان جذب خطير للغاية

الثلاجة الفارغة من الممكن أن تكون مكان جذب خطير للأطفال. عليك إزالة المزلج، والحشايا، والأغطية، أو الباب بالكامل من جهازك الغير مستخدم، أو اتخاذ بعض الإجراءات الأخرى لجعله غير مؤذي.

التخلص من الجهاز القديم

هذا الجهاز يحتوي على سوائل (تبريد، تشحيم)، وهو مصنوع من أجزاء ومواد يمكن إعادة استخدامها و/أو إعادة تدويرها.

يجب إرسال جميع المواد الهامة لمركز تجميع مواد النفايات ويمكن إعادة استخدامها بعد (إعادة تدويرها). للإعادة، يرجى الاتصال بالوكالة المحلية.

"(للبلدان الأعضاء في اللجنة الأوروبية للمواصفات الكهروتقنية)

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات أو أكثر و الأشخاص الذين يعانون ضعفاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين لا يتمتعون بالخبرة والمعرفة الكافيتين، إلا إذا تمت مراقبتهم أو توجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المترتبة عن ذلك. لا يجب على الأطفال أن يقوموا بتنظيف الجهاز أو صيانته من دون إشراف."

\*للبلدان الأعضاء في اللجنة الأوروبية للمواصفات الكهروتقنية:

أستراليا و بلجيكا و بلغاريا و كرواتيا و قبرص و جمهورية التشيك والدنمارك و إستونيا و فنلندا و مقدونيا و فرنسا و ألمانيا و قبرص و هنغاريا و أيسلندا و إيرلندا و إيطاليا و لاتفيا و ليتوانيا و لكسمبورغ و مالطا و هولندا و النرويج و بولندا و البرتغال و رومانيا و سلوفاكيا و سلوفينيا و إسبانيا و السويد و سويسرا و تركيا و المملكة المتحدة.

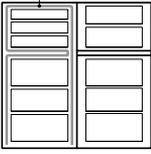
"هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأشخاص (بما يشمل الأطفال) ذوي الإعاقة البدنية، أو الحسية، أو الذهنية، أو الذين يفتقرون للخبرة والمعرفة، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف أو تعليمات تخص استخدام الجهاز من قبل شخص مسئول عن سلامتهم.

يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز."

### إذا انتقلت

عليك إزالة أو ربط جميع العناصر الحرة داخل الثلاجة بإحكام.  
لتجنب تلف مسمار(مسامير) المستوى، عليك تدويرها حتى القاعدة.

### إذا انتقلت



### أنبوب مضاد التكثف

قد يصبح الجدار الخارجي للثلاجة دافئاً أحياناً، وبخاصة بعد التركيب مباشرة.  
لا تتدهش. فذلك بسبب أنبوب مضاد التكثف، والذي يسخن المبرد الحار لمنع "التعرق" على الجدار الخارجي.

### انقطاع الطاقة

يتم تصحيح معظم أعطال الطاقة في حوالي ساعة أو اثنتان، ولن تؤثر على درجة حرارة ثلاجتك. ومع ذلك، عليك تخفيض عدد فتحات الباب أثناء انقطاع الطاقة. وعند انقطاع الطاقة لفترات أطول، ضع قطعة من الثلج الجاف أعلى عبواتك المجمدة.

### احذر

#### خطر الصدمة الكهربائية

قبل استبدال مصباح الإضاءة المحترق، عليك إما نزع قابس الثلاجة أو إيقاف الطاقة من قاطع الدائرة أو صندوق الصمامات.  
**ملاحظة:** تحريك زر التحكم إلى وضع الإيقاف لا يزيل الطاقة من دائرة الضوء.

## تنبيهات هامة

### لا تستخدم كابل تمديد

عند الإمكان، عليك توصيل الثلاجة بمنفذ كهربائي منفرد لمنع أي أجهزة أخرى أو أضواء منزلية من التسبب في حمل زائد من الممكن أن يتسبب في انقطاع الطاقة.  
في حالة التأسيس الكهربائي، فالتأسيس (الارضى) يخفف من خطر الصدمة الكهربائية بتوفير سلك هروب للتيار الكهربائي.  
لمنع الصدمة الكهربائية الممكنة، لا بد من تأريض هذا الجهاز.  
الاستخدام غير المناسب لقابس التأريض من الممكن أن ينتج عنه صدمة كهربائية. استشر فني مؤهل أو فرد خدمة ما إذا فهم تعليمات التعريض بشكل كامل، أم إذا كان لديه شك بشأن ما إذا كان تأريض الجهاز جيداً.

### سهولة الوصول لقابس الطاقة

لا بد أن تكون الثلاجة/الفریزر في موضع يسهل الوصول من خلاله لقابس الطاقة لفصله سريعاً عند حدوث أي ظرف طارئ.

لا تقم بتعديل أو تمديد طول كابل الطاقة.

سيُسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو حريق.

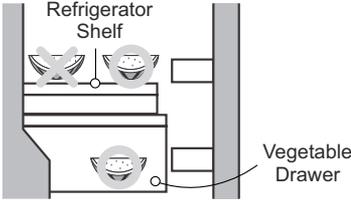


### استبدال كابل الطاقة

إذا تلف كابل الطاقة، يجب استبداله بمعرفة جهة التصنيع أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين لتجنب المخاطر.

## اقتراحات بشأن تخزين الأطعمة

### مقصورة الفريزر



- تجنب وضع الطعام الرطب في العمق الداخلي لأرفف الثلاجة، حيث أنها من الممكن أن تتجمد بسبب اتصالها بالهواء البارد. لتجنب ذلك، من الأفضل تخزين الطعام في حاوية مغلقة.
- من المرغوب فيه تخزين الطعام الرطب (بخاصة الخضراوات والفواكه) في مقصورة تخزين الخضراوات.
- وإذا كان من الضروري تخزينها على رف الثلاجة، ضعها بالقرب من الباب وبعداً عن الجدار الخلفي للثلاجة لتجنب تجمدها بالاتصال المباشر بالهواء البارد.
- عليك دائماً تنظيف الطعام قبل وضعه في الثلاجة. يجب غسل الخضراوات والفواكه ومسحها، وبالنسبة للطعام المعبأ فينبغي أن يتم مسحه لتنظيفه، وذلك لمنع تلف الأطعمة المجاورة.
- عند تخزين البيض في حامل تخزينه، تأكد من أنه طازج، و عليك دائم تخزينه في الموضع الأيمن العلوي، مما يحافظ عليه طازجاً لفترة أطول.
- في حال وجود حجيرات تبريد في الجهاز، لاتخزن الخضراوات والفواكه التي تحتوي على محتوى ذي رطوبة عالية في حجيرة التبريد لأنها قد تتجمد بسبب انخفاض درجة الحرارة.

## التنظيف

### تحذير ⚠️

عليك دائماً إزالة قاييس الطاقة من المنفذ الحائطي قبل التنظيف. عليك مسح الرطوبة الزائدة بقطعة اسفنج أو قطعة قماش لمنع المياه أو أي سائل آخر من التسرب إلى أي جزء كهربائي والتسبب في صدمة كهربائية. لا تستخدم سائل التنظيف القابلة للاشتعال أو السامة.

- تنبيهات للتنظيف – لا تستخدم: مواد الأسطح النشطة: مثل شمع السيارة، أو مضادات التآكل، وجميع أنواع الزيوت، أو البنزين، أو الأحماض، أو الشمع.
- يمكن استخدام المنظفات الفاترة، أو محاليل غسل الأطباق، أو الماء بالصابون.
- من الممكن أن يؤدي الإهمال في الاستخدام إلى تغيير اللون.

### احذر ⚠️

1. استخدم مياه فاترة عند التنظيف.
2. خزان المياه: لا تستخدم أي شيء بخلاف المياه. فإذا تم استخدام أي سائل آخر، يرجى شطف الخزان ثلاثة أو أربعة مرات بالمياه.

من المستحيل أن تظل ثلاجتك نظيفة لمنع الروائح الغير مرغوب فيها. يجب مسح الطعام المسكوب في الحال، حيث أنه من الممكن أن يتحمض ويلوث الأسطح البلاستيكية إذا تم تركه. لا تستخدم ألواح تنظيف معدنية، أو فرش، أو أدوات تنظيف خشنة، أو محاليل قلوية قوية على أي سطح. قبل التنظيف، تذكر أن الأجسام الرطبة قد تلتصق بالأسطح الباردة للغاية. لا تلمس الأسطح المجمدة بأيدي مبللة أو رطبة. الخارج - استخدم محلول فاتر من الصابون المعتدل أو محلول غسل الأطباق لتنظيف ثلاجتك من الخارج. امسحها بقطعة قماش نظيفة، ورطبة، ثم عليك تجفيفها. الداخل - ينصح بالتنظيف المنتظم للثلاجة من الداخل والأجزاء الداخلية. استخدم محلول فاتر من الصابون المعتدل أو محلول غسل الأطباق لتنظيف ثلاجتك من الداخل. امسحها بقطعة قماش نظيفة ورطبة، ثم عليك تجفيفها.

عليك غسل أرفق المقصورة، وحوامل الباب،-الأجزاء الداخلية وصواني التخزين، والأقفال المغناطيسية للباب، .. إلخ. استخدم محلول فاتر من الصابون المعتدل أو محلول غسل الأطباق لتنظيف ثلاجتك من الداخل. امسحها بقطعة قماش نظيفة ورطبة، ثم عليك تجفيفها.

## استبدال المصباح

ملاحظة: يأتي هذا المنتج مزودًا بمصباح بتقنية LED لا يمكن استبداله من قبل المستخدم. يرجى الاتصال بمرکز الخدمة المعتمد لاستبدال المصباح.

### ميزة On-Inverter (اختيارية)

1. أثناء استخدام هذه الميزة، سيعمل البراد حسب المتطلبات الأساسية وفقًا لما يتطلبه المنتج.
2. وقد تختلف نتائج ميزة Inverter-On وفقًا لعدد الأجهزة التي تعتمد على المحوّل لتعمل.
3. ليعمل البراد بشكل مثالي عندما تكون ميزة Inverter-On قيد التشغيل، يوصى بإيقاف تشغيل الأجهزة الأخرى التي لا تكون قيد الاستخدام.
4. نوصي بالتأكد من جودة الأطعمة قبل استهلاكها.
5. قد يذوب الأيس كريم أثناء استخدام هذه الميزة، في حال حدوث ذلك، يوصى بتغيير الإعداد كما تريد.

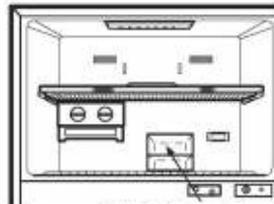
## اقتراحات بشأن تخزين الأطعمة

### تخزين الأطعمة

- عليك تخزين الطعام الطازج في مقصورة الثلجة. كما أن كيفية تجميد وذوبان الطعام هو عامل هام في الحفاظ على نضارته ونكهته.
- لا تخزن الطعام الذي يفسد بسهولة في درجات حرارة منخفضة مثل البطيخ و الأناناس و الموز.
- اترك الطعام الساخن ليبرد قبل تخزينه. فوضع الطعام الساخن في الثلجة من الممكن أن يفسد الأطعمة الأخرى، ويؤدي إلى فواتير كهرباء أعلى.
- عند تخزين الطعام، عليك تغطيته بغطاء من الفينيل أو تخزينه في حاوية ذات غطاء. سيمنع ذلك من تبخر الرطوبة و سيساعد الطعام على الحفاظ على نكهته وعناصره الغذائية.
- لا تحجب فتحات تهوية الطعام. فالتوزيع السلس للهواء البارد يحافظ على درجة حرارة الثلجة متساوية.
- لا تفتح الباب على نحو متكرر. ففتح الباب يؤدي إلى إدخال الهواء الدافئ إلى الثلجة، ويتسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- في حالة حدوث انقطاع التيار الكهربائي، اتصل بشركة الكهرباء واسأل عن مدة الانقطاع.
- يجب أن تتجنب فتح الأبواب أثناء فصل الطاقة عن الجهاز.
- عندما يعود مصدر الطاقة إلى وضعها الطبيعي، تحقق من حالة الطعام.

### مقصورة الفريزر

- لا تخزن الزجاجات في مقصورة الفريزر فقد تنكسر عند تجمدها.
- لا تجمد الطعام الذي قد تم إذابته من قبل. سيتسبب ذلك في فقدان النكهة والقيمة الغذائية.
- عند تخزين طعام مجمد مثل الأيس كريم لفترة طويلة، ضعه على رف الفريزر، وليس في حامل الباب.
- ينصح بتحميل الأطعمة التي يتم إدخالها حديثاً في الموضع التالي لتجميدها: -تسمى الفريزر.



Newly introduced food

- سلة باب الثلجة، العلامة (\* \*) هي حجرة ب ١٢ درجة مئوية، و هي مناسبة للتخزين على المدى القصير للمواد الغذائية المجمدة (اختياري).

# كشف الأعطال الذكي (فقط لأنواع Micom الداخلية المختارة)



وظيفة كاشف الأعطال الذكي هي ...

استخدم هذه الوظيفة عند الاتصال بمركز خدمة العملاء واحصل على تشخيص دقيق عندما يتعطل البراد أو يتوقف عن التشغيل. استخدمها عندما يوصيك المستشار بذلك فقط.

كيفية استخدام الوظيفة

أولاً، اتصل بمركز خدمة العملاء في LG. استخدم ميزة التشخيص الذكي فقط عندما يطلب منك ذلك عامل مركز خدمة العملاء في LG.

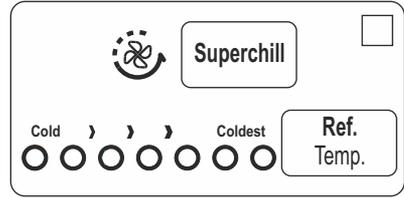
١. افتح كافة أبواب البراد.

٥. لا تُبعد الهاتف أثناء نقل البيانات.

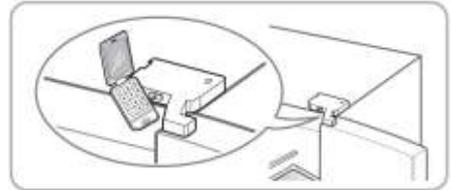
٢. اضغط على زر التحكم الخاص بالبراد لـ ٣ ثوانٍ أو أكثر.

إنذار

صوت الإرسال قد يكون مزعج.  
لا تقم بابتعاد التليفون إلى أن يتوقف الصوت و ذلك  
من أجل كشف جيد للأعطال.



٣. إذا صدر الصوت الطنان ٤ مرات (يبلغ تردد صوت SDS الطنان ٢٠٠٠ هرتز، يتوقف الصوت لـ ٢.٠ ثانية/يصدر ٤ مرات كل مرة لمدة ٠.٢ ثانية) ضع الهاتف بالقرب من فتحة مكبر الصوت عند مفصلة الباب في الجهة اليمنى العليا



٤. احرص على أن يكون ميكروفون الهاتف موجّها نحو فتحة مكبر الصوت.

كن على حذر!

- قد تؤثر الفروقات في جودة الاتصالات الإقليمية في الوظيفة.
- إذا استخدمت هاتفًا منزليًا، سيمنح وجود أداء اتصالات أفضل من الحصول على خدمة أفضل بكثير.
- قد لا تنجح عملية نقل البيانات لوظيفة التشخيص الذكي إذا تم إجراء الاتصال من هاتف محمول مع وجود إشارة ضعيفة من شبكة الأجهزة المحمولة.

# كشف الأعطال الذكي (فقط لأنواع Micom الخارجية المختارة )



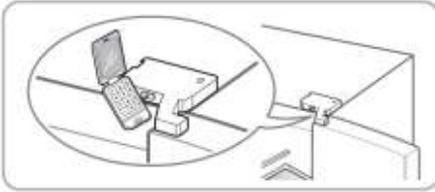
وظيفة كاشف الأعطال الذكي هي ...

استخدم هذه الوظيفة عند الاتصال بمركز خدمة العملاء واحصل على تشخيص دقيق عندما يتعطل البراد أو يتوقف عن التشغيل. استخدمها عندما يوصيك المستشار بذلك فقط.

كيفية استخدام الوظيفة

- افتح كل أبواب حجيرات الثلاجة و الفريزر، و ضع التليفون بالقرب من فتحة مكبر الصوت في أعلى الجانب الأيمن.
- تأكد من أن جانب التحدث (المايكروفون) الخاص بالتليفون في اتجاه فتحة مكبر الصوت.

- أغلق جميع أبواب الثلاجة، و اضغط و استمر في الضغط على زر قفل الشاشة لجعلها في وضع الإقفال. إذا كانت الشاشة بالفعل في وضع الإقفال، اضغط و استمر بالضغط على زر الإقفال لإعادة الوضع الأصلي للقفل و اضغط و استمر بالضغط مرة أخرى على زر الإقفال لجعله في وضع الإقفال.



- لا تقم بإبعاد التليفون أثناء نقل البيانات. أثناء نقل البيانات الخاصة بكاشف الأعطال الذكي، انتظر و ابق التليفون بالقرب من فتحة مكبر الصوت في أعلى الجانب الأيمن. الزمن المتبقي لنقل البيانات سوف يظهر على شاشة العرض.

إنذار ⚠️

إذا مر 5 دقائق في وضع الإقفال، فان وظيفة الكشف الذكي للأعطال سوف لن تنشط، و عليه كن حذر.

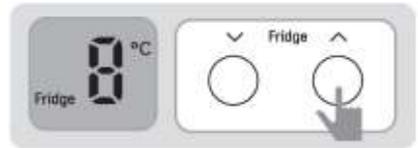
إنذار ⚠️

صوت الإرسال قد يكون مزعج.  
لا تقم بإبعاد التليفون إلى أن يتوقف الصوت و ذلك من اجل كشف جيد للأعطال.

- اضغط و استمر بالضغط على زر درجة حرارة الثلاجة لمدة 3 ثواني أو أكثر.  
( كل شاشات العرض سوف تغلق، و في لحظة، 3 سوف تظهر على جزء شاشة إظهار درجة حرارة الثلاجة.)



<النوع المزود بمرشح الصحي الطازج >



<النوع الذي بدون الصحي الطازج >

- بعد انتهاء نقل البيانات، استمع إلى شرح الاستشاري حول نتيجة كشف الأعطال الذكي.  
عندما يكتمل نقل البيانات، بالإضافة إلى انتهاء عرض نقل البيانات، فان الثلاجة سوف تطفأ تلقائياً و لمدة ثواني فيما بعد.  
استمع إلى شرح الاستشاري حول نتائج كشف الأعطال التحليلي و اتبع التعليمات.

كن على حذر!

- اختلاف جودة المكالمات في المناطق قد يكون له تأثير على الوظيفة.
- إذا استخدمت التليفون المنزلي، فان أداء الاتصال الأفضل سوف يسمح بخدمة أفضل بكثير.
- نقل بيانات كشف الأعطال الذكي قد لا يكون سلس بسبب مشكلة في جودة المكالمات، و في مثل هذه الحالة، خدمة كشف الأعطال الذكي قد تكون صعبة.

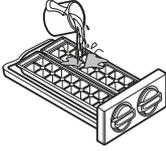
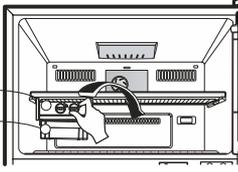
## صانع مكعبات الثلج (اختياري)

### صنع الثلج

- لصنع مكعبات الثلج، امأ درج الثلج بالماء وأدخله إلى موقعه.

- لإزالة مكعبات الثلج، أمسك الدرج من أسفل واسحبه برفق. ثم ستنزلق مكعبات الثلج في صندوق مكعبات الثلج.

Ice Trays  
Ice Cube Box



### تحذير !

- لا تستخدم أي شيء بخلاف الماء.
- أمأ الماء حتى خط العلامة فقط.

## وقت الأجازة

أثناء الأجازات متوسطة الطول، فتم المحتمل أن يكون أفضل خيار لك أن تترك الثلاجة قيد التشغيل. ضع العناصر القابلة للتجمد في الفريزر لفترة حياة أطول.

إذا كنت تنوي إيقاف تشغيل الجهاز لفترة طويلة، يُراعى إخراج جميع المواد الغذائية منه، وفصل سلك الطاقة. قم بتنظيف الجهاز من الداخل، واطرك الأبواب مفتوحة قليلاً لمنع تكوّن العفن في الجهاز.

## التشغيل / الخصائص

نظام تبريد بتقنية الأيونات الخضراء في الباب نظام بالهواء البارد في الباب (اختياري)

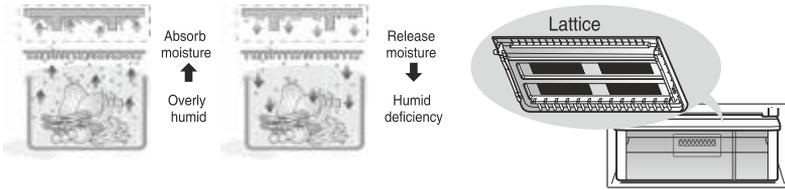


- إذا دخلت مياه بها مواد غريبة إلى فتحات تهوية التبريد أثناء التنظيف، ستخفض الكفاءة.

درج الخضروات (اختياري)

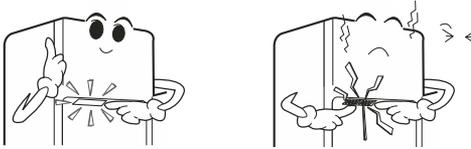
وحدة الطعام الطازج الهش

تحافظ على الخضروات طازجة و ذلك من خلال إمساكها للرطوبة و منع الخضروات من التعفن.



ازابة التجمد

- ازابة التجمد يحدث ألبا .
- المياه المذابة تسير للأسفل إلى مسار التبخير الذي يوجد في الجانب الخلفي السفلي للثلاجة و تتبخر ألبا.



إزالة الروائح (اختياري)

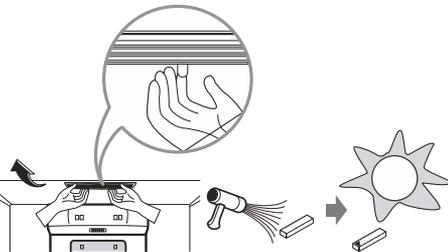
- الرائحة الغير طيبة للطعام في حبيرة الأطعمة الطازجة يتم إزالتها بدون أي ضرر على المستخدم أو على الطعام.

كيفية الاستخدام

- بما أن مزيل الروائح يوجد في مدخل الهواء البارد لتدوير الهواء في حبيرة الطعام الطازج، فإنه لا يوجد حاجة لأي إدارة
- لا توخز مدخل الهواء البارد بأداة حادة لان مزيل الروائح قد يتلف
- عند تخزين الطعام ذات الرائحة النفاذة، غلفه أو خزنه في وعاء بغطاء لان الرائحة قد تتسرب إلى الأطعمة الأخرى.

كيفية الاستخدام

- بالاستعانة ببعض الأطوال و رائحة نفاذة، ففي هذه الحالة يمكن إحياء و إعادة استخدام مزيل الرائحة.
- أفضل مزيل الرائحة في سقف حبيرة الثلاجة، و باستخدام مجفف الشعر قم بإزالة الرطوبة أو الرائحة النتنة و تأكسدها تحت ضوء الشمس لتحلل الرائحة النتنة بواسطة الأشعة فوق البنفسجية.

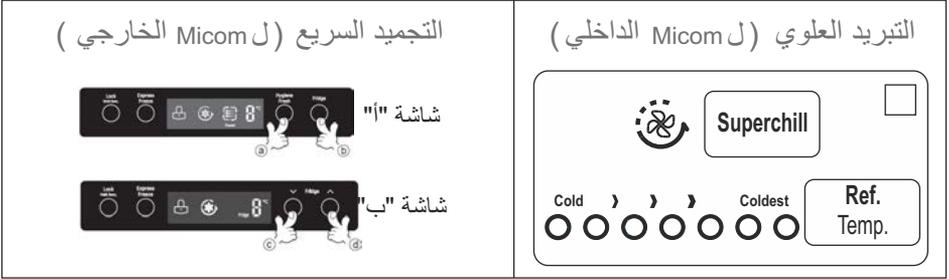


## التشغيل / الخصائص

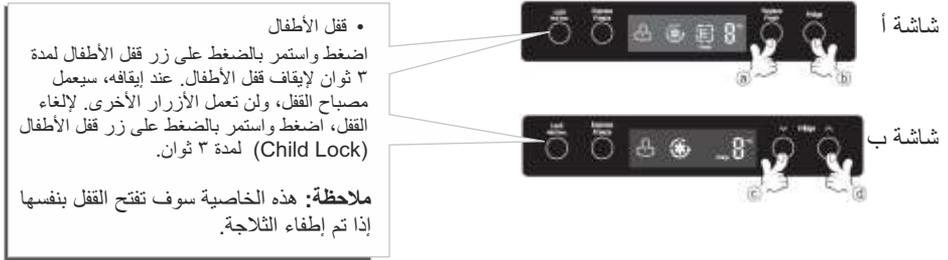
### التجميد السريع / التبريد العلوي/التشغيل/ الخصائص\*

عندما يتم تشغيل التلاجة لأول مرة فإنه يمكن أن يتم تشغيل خاصية التجميد السريع/التبريد العلوي. المكبس و مروحة الدوران يعملان عند أقصى سعة تبريد لتخفيض درجة حرارة التلاجة سريعا. ثم تغلق أليا.

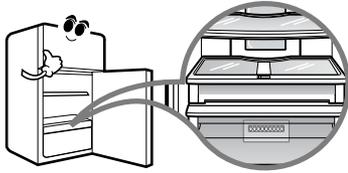
إذا تم وضع طعام ساخن داخل التلاجة، فإنه يمكن أن يتم تشغيل خاصية التجميد السريع/التبريد العلوي من خلال الزر على لوحة التحكم. خاصية التجميد السريع/التبريد العلوي سوف تغلق عندما تصل درجة الحرارة إلى المستوى المناسب أو يمكن غلقها يدويا و ذلك بالضغط على زر التجميد السريع/التبريد العلوي.



### قفل الأطفال (اختياري)



### ركن بغطاء قابل للطي (اختياري)

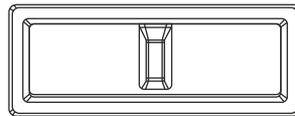


- عند فتح الباب، فإن الهواء الدافئ لا يكون له تأثير على المنطقة الطازجة. لذلك يمكنك تخزين الأطعمة لكي تصبح طازجة على نحو أكبر بها.
- لايد من وضع الغرفة القابلة للتعديل في مكانها. فإذا كان الباب مفتوحاً، فلن يمكنها تأدية دورها.

يجب أن يتم ضبط موضع المقبض حسب نوع الطعام الذي سوف يتم تخزينه.

### Temperature Control

High

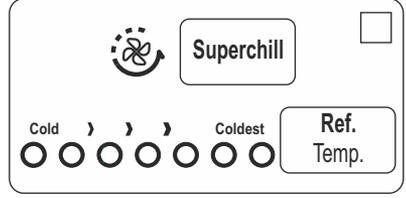


Low

\* قابل للتطبيق حسب خصائص النوع

أدوات التحكم لمقصورة الثلاجة  
 لموديل التحكم الداخلي

الإعدادات الافتراضية لدرجة حرارة زر التحكم لمقصورة الثلاجة هي عادي (Normal).  
 للتحكم في درجة حرارة الثلاجة، اضغط على زر (Ref. Temp Control Button).  
 وقتما تضغط على الزر، سيومض المصباح. يتم ضبط درجة الحرارة في ٧ خطوات، بدءاً من أدنى (COLD) حتى أقصى (COLDEST) تبريد. (أدنى = أكبر درجة حرارة، أقصى = أقل درجة حرارة)



لموديل التحكم الخارجي

من الممكن أن تكون الرسوم الظاهرة على الشاشة مختلفة، وفقاً لنوع ثلاجتك.



• شاشة أ



• شاشة ب

- اضغط زر "FRIDGE" للتحكم في درجة حرارة الثلاجة.
- وقتما تضغط على الزر، سيومض المصباح.
- اضغط زر "Hygiene Fresh" للتحكم في محرك "الطعام الطازج الصحي" (اختياري).
- يشير الرقم الظاهر على الشاشة إلى درجة حرارة مقصورة الثلاجة.
- يمكنك تحديد إعدادات درجة الحرارة من بين سبعة خطوات من ٠ درجة مئوية حتى ٦ درجة مئوية.

• شاشة أ

- اضغط على زر (b) وستتخفض درجة حرارة الثلاجة بمقدار ١ درجة مئوية لكل مرة.
- اضغط على الزر (a)، (١) سيعمل محرك الطازج الصحي. (٢) سيعمل نمط الطاقة. (٣) يتوقف عن العمل.

• شاشة ب

- اضغط على زر (c) وستتخفض درجة حرارة الثلاجة بمقدار ١ درجة مئوية لكل مرة.
- اضغط على زر (d) وسوف تكون درجة حرارة الثلاجة من قبل ١ درجة مئوية لكل مرة.

البدء

عند تركيب ثلاجتك أول مرة، اسمح بمرور ٢٤ ساعة من أجل جعل درجة الحرارة تستقر قبل ملء الثلاجة الأطعمة الطازجة والمجمدة. إذا تم إيقاف التشغيل، انتظر ٥ دقائق قبل إعادة التشغيل.

قبل ضبط درجة الحرارة

- درجة حرارة الثلاجة تبقى ثابتة بغض النظر عن التغييرات في درجة حرارة الغرفة. يوصى بأن، بمجرد ضبط إعدادات درجة الحرارة (التحكم الخاص بحجيرة الثلاجة و الفريزر) ألا يتم تغييرها إلا إذا كان ذلك ضروريا.
- هذه الثلاجة بها زر واحد للتحكم في درجة حرارة حجيرة الثلاجة و قرص واحد للتحكم في درجة حرارة حجيرة الفريزر.
- الإعداد الافتراضي لزر التحكم في درجة حرارة حجيرة الثلاجة هو ٣ أو ٤ درجات مئوية.
- \* الإعداد الافتراضي لقرص التحكم في درجة حرارة الفريزر هو ٤ درجات مئوية.
- (للنوع العادي).
- هذه الثلاجة بها حساس لدرجة الحرارة في حجيرة الثلاجة. سوف يشغل و يطفى المكبس أليا حسب الحاجة.

تنبيه الباب

عند يظل باب الثلاجة أو الفريزر مفتوحاً لمدة ١ دقيقة، سيصدر صوت تنبيه لثلاثة مرات. وإذا ظل الباب مفتوحاً، سيتكرر التنبيه كل ٣٠ ثانية.

الاختبار الذاتي

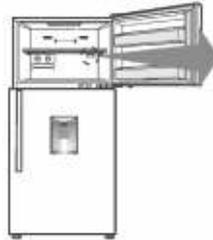
- تحتوي ثلاجتك على قدرة التشخيص الذاتي. فإذا حدث عطل بها في مناطق محددة، سيظهر كود الخطأ لمساعدة فني الإصلاح. عند عرض كود الخطأ، لن تعمل وظائف التحكم والعرض الأخرى.
- إذا تم عرض كود الخطأ، اتصل بمركز الخدمة. لا تفصل كابل الطاقة من منفذ الطاقة.

أدوات التحكم لمقصورة الفريزر

- كلما زاد عدد إعدادات التحكم، كلما أصبحت درجة حرارة حجيرة الفريزر أقل.
- بما أن درجة حرارة حجيرة الثلاجة و الفريزر يتم التحكم بهما من خلال كمية ثابتة من الهواء المبرد، فإن حجيرة الثلاجة سوف تكون أسخن إذا صارت حجيرة الفريزر أبرد.
- إذا كانت حجيرة الفريزر غير باردة بما يكفي في فصل الشتاء، قم بضبط التحكم الخاص بالفريزر ليكون مرتفع (٧-٨ / ● / ●●).
- لضبط درجة الحرارة المطلوبة في اختيار التبريد والطاقة والتخزين، قد يلزم ضبط مفتاح التحكم بدرجة حرارة الثلاجة على "●" أو "●●".

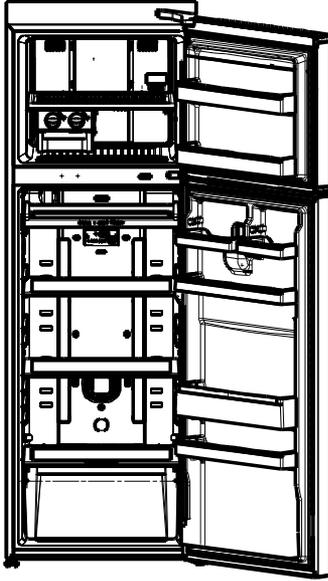


للأنواع العادية فقط

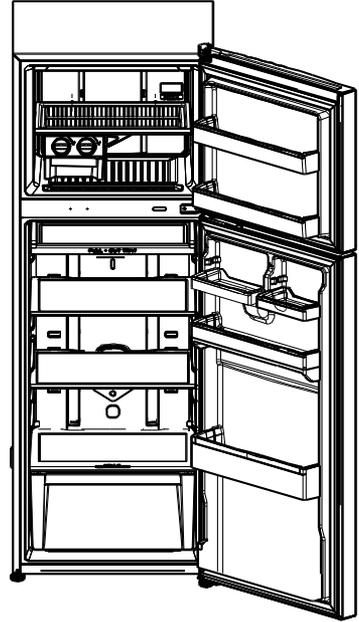


\* قابل للتطبيق حسب خصائص النوع

GL-4\*\*



GL-3\*\*



- هذا الدليل يغطي انواع مختلفة متعددة. الثلاجة التي قمت بشرائها قد يكون بها بعض أو كل الخصائص الموضحة في الأعلى.
- للحفاظ على مكان الأجزاء الداخلية مثل السلال، الادراج و الارفف المتوفرة من قبل المصنع هي الاكثر كفاءة في الاستخدام من اجل توفير الطاقة.
- نتيجة للتطور المستمر، مواصفات الانواع قد تتعرض للتغيير.

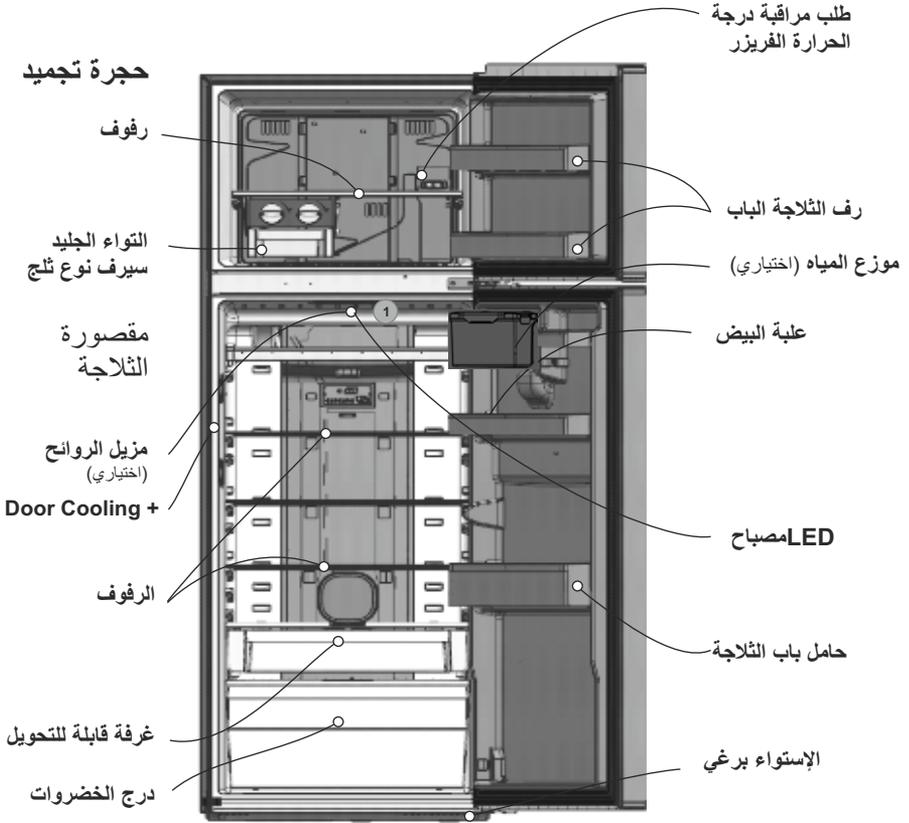
ملاحظة

## اقتراحات من اجل توفير الطاقة

- رجاء لا تترك باب مفتوح لفترة طويلة، أغلق الباب في اقل وقت.
- لا ينصح بوضع الكثير من الطعام بحيث يجب ترك فراغ كاف ليمسح بالهواء البارد الدوران بحرية.
- لا تضبط درجة حرارة الثلاجة لتكون اقل من الاحتياج. لا تضع الطعام بالقرب من حساس درجة الحرارة.
- اسمح للطعام الساخن أن يبرد قبل تخزينه. وضع الطعام الساخن في الثلاجة- الفريزر قد يفسد الطعام الآخر، و يتسبب في فوائير كهرباء باهظة.
- لا تسد فتحات التهوية بالطعام. الدوران السلس للهواء البارد يبقي درجة حرارة الثلاجة- الفريزر متكافئة.
- لا تفتح باب الثلاجة بشكل متكرر. فتح باب الثلاجة يجعل الهواء الساخن يدخل الى الثلاجة- الفريزر، و يسبب ارتفاع درجة الحرارة.
- يضمن نظام إزالة الثلج تلقائياً في الجهاز خلو حجيرة المُجمد من تراكم الثلج في ظروف التشغيل العادية.
- في حالة تلف الحشية، قد يتم خفض الكفاءة بسبب الهروب من الهواء البارد

# الأجزاء الداخلية

## قدرة عالية الطراز التكوين



- هذا الدليل يغطي انواع مختلفة متعددة. الثلجة التي قمت بشرائها قد يكون بها بعض أو كل الخصائص الموضحة في الأعلى.
- للحفاظ على مكان الأجزاء الداخلية مثل السلالات، الادراج و الارفف المتوفرة من قبل المصنع هي الأكثر كفاءة في الاستخدام من أجل توفير الطاقة.
- نتيجة للتطور المستمر، مواصفات الأنواع قد تتعرض للتغيير.

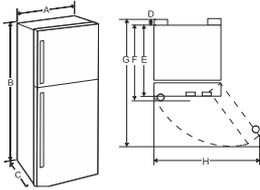
ملاحظة

## اقتراحات من أجل توفير الطاقة

- رجاء لا تترك باب مفتوح لفترة طويلة، أغلق الباب في أقل وقت.
- لا ينصح بوضع الكثير من الطعام بحيث يجب ترك فراغ كاف ليسمح بالهواء البارد الدوران بحرية.
- لا تضبط درجة حرارة الثلجة لتكون أقل من الاحتياج. لا تضع الطعام بالقرب من حساس درجة الحرارة.
- اسمح للطعام الساخن أن يبرد قبل تخزينه. وضع الطعام الساخن في الثلجة- الفريزر قد يفسد الطعام الآخر، و يتسبب في فواتير كهرباء باهظة.
- لا تسد فتحات التهوية بالطعام. الدوران السلس للهواء البارد يبقى درجة حرارة الثلجة- الفريزر متكافئة.
- لا تفتح باب الثلجة بشكل متكرر. فتح باب الثلجة يجعل الهواء الساخن يدخل الى الثلجة- الفريزر، و يسبب ارتفاع درجة الحرارة.
- يضمن نظام إزالة الثلج تلقائياً في الجهاز خلو حجرة التجميد من تراكم الثلج في ظروف التشغيل العادية.
- في حالة تلف الحشية، قد يتم خفض الكفاءة بسبب الهروب من الهواء البارد

## الأبعاد والخصائص

قد تؤدي المسافة الصغيرة جداً بين الجهاز والعناصر المجاورة له إلى تدني قدرته على التجميد وزيادة تكاليف الكهرباء. يُراعى أن تكون المسافة بين الجهاز وأي حائط مجاور له أكثر من ٥٠ مم عند تركيب الجهاز.



صورة لغرض التمثيل فقط

	GL-4**	GL-3**
-		
A	600	600
B	1780	1700
C	685	685
D	0	0
E	640	640
F	685	685
G	1040	1040
H	1000	1000

## درجة الحرارة المحيطة

تم تصميم الجهاز للعمل ضمن نطاق محدود من درجات الحرارة المحيطة، وذلك حسب المنطقة المناخية. تجنب استخدام الجهاز في درجة حرارة تتجاوز هذا النطاق. قد تتأثر درجات الحرارة الداخلية بسبب موقع الجهاز، ودرجة الحرارة المحيطة، ووتيرة فتح الباب، وما إلى ذلك. يمكنك العثور على فئة المناخ في ملصق التصنيف.

نطاق درجة الحرارة المحيطة "درجة مئوية"	فئة المناخ
+10 - +32	(درجة الحرارة الممتدة) SN
+16 - +32	(درجة الحرارة) N
+16 - +38	(شبه استوائي) ST
+16 - +43/+10 - +43*	T (استوائي)

\*أستراليا، الهند، كينيا

## ملاحظة

الأجهزة التي تندرج ضمن فئة "درجة الحرارة الممتدة" مُصممة (T) "إلى درجة الحرارة" الاستوائية (SN) للاستخدام في درجة حرارة محيطية تتراوح بين ١٠ و ٤٣ درجة مئوية.

١. لا تقم بتركيب هذا الجهاز في درجة حرارة أقل من ٥ درجات. هذا قد يسبب تدهور الثلجة.

٢. اختر مكان جيد. ضع ثلاجتك بحيث تكون سهلة الاستخدام.

٣. للتأكد من الدوران الجيد للهواء حول الثلجة - الفريزر، رجاء حافظ على فراغ كاف على كلا الجانبين و أيضاً من الأعلى و حافظ على ٢ بوصة (٥سم) على الأقل من الحائط الخلفي.

٤. لتفادي الاهتزازات، يجب أن تكون الوحدة مستوية. إذا لزم الأمر، اضبط مسامير ضبط المستوى بما يتكافأ مع تفاوت الأرض.

المقدمة يجب أن تكون أعلى قليلاً من الخلف لأفضل أداء و ليساعد في غلق الباب.

مسامير ضبط المستوى يمكن أن يتم تغييرها بسهولة من خلال إمالة الخزانة قليلاً.

غير مسامير ضبط المستوى في اتجاه عقارب الساعة (↻) لرفع الوحدة، و عكس عقارب الساعة (↺) لخفضها.

٥. ضع البراد على مسافة بعيدة عن مقبس الطاقة

## التالى

١. قم بتنظيف ثلاجتك بالكامل و امسح كل التراب المتراكم أثناء الشحن.

٢. ركب الملحقات مثل صندوق مكعبات الثلج، الخ، في أماكنهم المناسبة. يتم تغليفهم معا لمنع التلف المحتمل أثناء الشحن.

٣. قم بتوصيل كابل مصدر التيار (أو قابس) إلى المخرج. لا تشركه مع الأجهزة الأخرى على نفس المخرج.

٤. قبل تخزين الطعام، اترك الثلجة مشغلة لمدة من ٨ إلى ١٢ ساعة (افركول).

تأكد من أن سريان الهواء البارد في حجرة الفريزر للتأكد من التبريد الجيد. ثلاجتك الآن جاهزة للاستخدام.

٥. بعد تركيب الجهاز، قم بتوصيل قابس الطاقة بمأخذ التوصيل. قبل نقل الجهاز وإخراجه، افصل القابس من مأخذ التوصيل.

الحد الأدنى للمتطلبات: يجب أن يكون المحوّل قيد التشغيل و يجب أن / USP يتمتع بطاقة ٦٠٠ فولت أمبير على الأقل مع بطارية ذات سعة شحن كهربائي تبلغ ١٢٠ أمبير-ساعة موصولة بمقبس التزويد بالطاقة الخاص بالبراد.

## معلومات هامة للسلامة

افتح و غلق باب الثلاجة قد يسبب إصابة للشخص الموجود حولها، رجاءا كن حذراً.



افتح أو غلق الباب قد يسبب تعلق القدم أو اليد في شق الباب أو قد تصاب يد الطفل من الأركان.

افرج الداخل بالكامل قبل خلع الرف الحاوي من الباب.



الأجزاء المتحركة مثل الرف، السلة، الخ يجب أن يتم التعامل معها بعناية.



لا تستند على الأبواب، المفصلات قد تفصل نفسها، مسببة تسرب الهواء و تدهور الأداء.



تأكد من أن سريان الهواء البارد في حجرة الفريزر للتأكد من التبريد الجيد.  
ثلاجتك الآن جاهزة للاستخدام.

تأكد من أن سريان الهواء البارد في حجرة الفريزر للتأكد من التبريد الجيد.  
ثلاجتك الآن جاهزة للاستخدام.  
لا تدخل الرف من الجهة الخطأ.

### تحذير !

- درجة الحرارة المرتفعة قد تسبب تلف للسلال مما يجعلها رجاءا لا تستخدم غسالة الأواني لتنظيف الأدراج السفلى غير صالحة للاستخدام.
- كُن حذراً عند تثبيت الرف الزجاجي وفكّه.
- إذا كان الجهاز مجهزاً بقل (بعض البلدان فقط)، احتفظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

هذه الثلاجة تم تصنيعها بعناية كبيرة، و استخدمت الأحدث في التكنولوجيا.  
نحن نثق بأنك سوف تكون راضي بالكامل بأدائها و اعتماديتها.  
قبل أن تشغل الثلاجة الخاصة بك، رجاءا قم بقراءة الكتيب بعناية.  
انه يقدم تعليمات دقيقة للتركيب، التشغيل و الصيانة، كما يوفر أيضا بعض التلميحات المفيدة.

## معلومات هامة للسلامة

### ٢. عند استخدام الثلاجة



ضع كل المكونات في أماكنها الصحيحة قبل توصيل الكهرباء.



في حالة الرعد و البرق أو إذا لم يتم الاستخدام لفترة طويلة، قم بنزع مقبس الكهرباء.

هناك خطر صدمة كهربية أو حريق.



لا تترك أبدا شموع مشتعلة فوق الثلاجة، خطر كبير قد يتسبب في الحريق أو تلف المنتج



لا تقم بنزع الغطاء الخلفي

### تحذير

مخالفة هذه التوجيهات قد يؤدي إلى الإصابة أو تدمير الصحة، المنزل أو الأثاث. كن على حذر دائما، رجاءا.

انتظر خمس دقائق أو أكثر عند إعادة توصيل المقبس.



قد تؤدي إلى فشل تشغيل الفريزر.

لا تلمس الطعام أو الأواني داخل الفريزر بأيدي مبللة.



قد تسبب عضة الصقيع.

اسحب قابس الكهرباء ليس عن طريق إمساك الكابل. لكن من نهاية القابس.



قد تسبب صدمة كهربية أو قصر في الدائرة يؤدي إلى الحريق.

لا تضع الزجاجاة في الفريزر.



تجنب وضع الحاويات أو القناني أو العلب الزجاجية (خاصة تلك التي تحتوي على مشروبات غازية) داخل المجمد أو على الرفوف أو في صندوق الثلج الذي سيتعرض لدرجات حرارة دون التجمد.

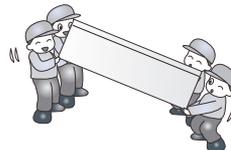
لا تدخل يدك في أسفل الثلاجة.

اللوحة الحديدي الخاص بالقاعدة قد يسبب إصابة.



احمل الثلاجة من خلال عمود المقبض المتوفر أسفل أمام و أعلى خلف الثلاجة.

و إلا قد تنزلق يديك لتسبب الإصابة.



## معلومات هامة للسلامة

### ٢. عند استخدام الثلاجة

لا تقم برش الماء خارج أو داخل الثلاجة أو لا تنظفها باستخدام البنزين أو التينر

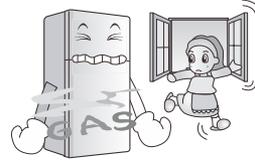
إذا حدث ارتشاح للغاز، لا تلمس الثلاجة أو المخرج وقم بتهوئة الغرفة مباشرة.



تلف عزل الاجزاء الكهربائية قد يسبب صدمة كهربية أو حريق.

اثناء الاستعمال/ التوصيل، التركيب إذا كان الغاز المستخدم (١) تيترافلوروايثين (R134a) - على الرغم من كونه صديق للبيئة و غير قابل للاشتعال، قد يؤدي الى تهيج الجلد، العين مع كمية قليلة من البخار، لذلك فان التهوية الجيدة خلال منطقة الثلاجة يعتبر ضروري.

عند اكتشاف أي رائحة غريبة أو دخان من الثلاجة، قم بفصل مقبس الكهرباء في الحال و اتصل بمركز الخدمة.



(٢) الغاز الطبيعي

(إيزوبيوتين، R600a-)

يعتبر مبرد صديق للبيئة،

حتى ان كمية قليلة منه

(٨٠ الى ٩٠ جم) تعتبر

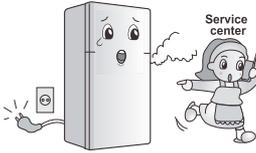
قابلة للاشتعال. إذا حدث

تسريب في الغاز نتيجة

للتلف البالغ اثناء

التوصيل، التركيب أو استخدام الثلاجة، فان أي شرارة قد

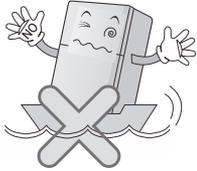
تسبب حريق أو الحرق.



قد يسبب ذلك حريق

يجب أن يتم استخدام المخرج المخصص لذلك.

لا تستخدم الثلاجة لأغراض غير منزلية (تخزين الأدوية أو أدوات الاختبار، استخدامها في الشحن، الخ).



قد تسبب خطورة غير متوقعة مثل الحريق، الصدمة الكهربائية، تلف المواد المخزنة أو تفاعلات كيميائية.



استخدام عدة أجهزة على مخرج واحد قد يسبب الحريق.

تركب الثلاجة فوق ارض صلبة و مستوية.

عند القيام بترتيب الثلاجة، أزل مواد التغليف مثل الحشية من الباب.



تركيبها في مكان غير مستقر قد يسبب الإصابة من سقوطها عند فتح أو غلق الباب.



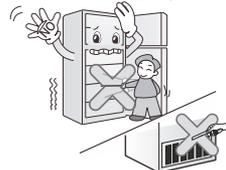
قد تتسبب في محاصرة الأطفال.

ماذا تفعل بثلاجتك القديمة،



ثلاجتك تحتوي سائل (مبرد، مشحوم) مصنوع من مواد إعادة تدوير، كل هذه المواد يجب أن يتم إرسالها إلى موقع إعادة تدوير النفايات التي تم التخلص منها حيث يمكن أن يتم استعمالها مرة أخرى بعد عملية إعادة تدوير محددة.

لا تقم بإدخال يدك أو قضيب معدني في مخرج الهواء البارد، الغطاء، أو أسفل الثلاجة، الشبكة الصامدة للحرارة (فتحة الانبعاثات) في الخلف.



قد تسبب الصدمة الكهربائية أو الإصابة.

## معلومات هامة للسلامة

٢. عند استخدام الثلاجة

لا تستخدم أو تخزن مواد قابلة للاشتعال مثل الاثير، البنزين، كحول، الادوية، الغاز النفطي المسال، بخاخ العطر او مستحضرات التجميل بالقرب من بداخل الثلاجة.



لا تركب الثلاجة في مكان مبتل أو تضعها في مكان حيث ترش المياه أو الأمطار.



إتلاف عزل الأجزاء الكهربائية قد يؤدي إلى التسرب الكهربائي.

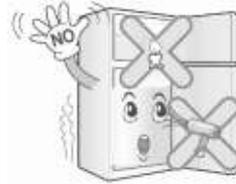
قد تؤدي إلى الانفجار أو الحريق.

لا تستخدم المجفف لتجفيف

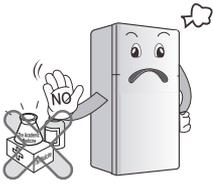
الداخل، و لا تشعل شمعة لإزالة الرائحة

قد يؤدي إلى الانفجار أو الحريق.

لا تستخدم أو تخزن مواد قابلة للاشتعال مثل الاثير، البنزين، كحول، الادوية، الغاز النفطي المسال، بخاخ العطر او مستحضرات التجميل بالقرب من أو بداخل الثلاجة.



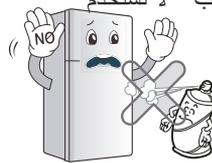
قد تؤدي إلى الانفجار أو الحريق.



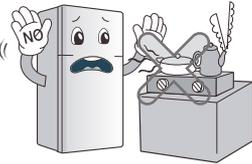
قم بالتركيب في الاماكن البعيدة عن اللهب مثل مكان تسرب الغاز القابل للاشتعال.

البخاخات القابلة للاشتعال بالقرب لا تستخدم من الثلاجة.

قد تسبب حريق.



قد يسبب حريق

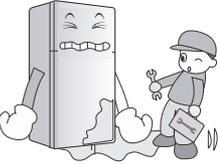
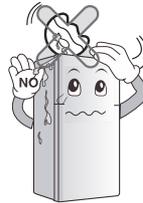


قم باستخدام الثلاجة المغمورة فقط بعد فحصها.

قد تسبب صق كهربائي أو حريق.

لا تضع فازات الزهور، الاكواب، مستحضرات التجميل، الادوية أو أي وعاء به ماء على الثلاجة.

قد يسبب حريق، صدمة كهربائية أو الاصابة من السقوط.



# معلومات هامة للسلامة

## ١. عند توصيل مصدر التيار

لا تقم بمد أو تعديل طول سلك التيار.



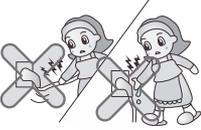
ذلك يتلف سلك التيار و يسبب صدمة كهربية أو حريق.

لا تسمح بانثناء سلك التيار أو ضغطه من قبل الأجسام الثقيلة.



قد يسبب ذلك تلف سلك التيار و يؤدي إلى الحريق أو الصدمة الكهربائية.

لا تقم بسحب السلك أو لمس مقبس الكهرباء بأيدي مبللة.



قد يسبب ذلك صدمة كهربية أو إصابة.

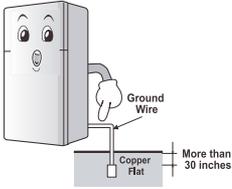
انزع مقبس الكهرباء أثناء التنظيف، تشغيل أو استبدال الخاصة بالثلاجة. LED اللمبة الداخلية



قد يسبب صدمة كهربية أو إصابة.

تأكد من التأريض

التأريض الخاطئ قد يؤدي إلى التعطل و الصدمة الكهربائية.



قم بإزالة المياه أو الأتربة من مقبس الكهرباء و ادخله مع توصيل نهايات الدبابيس بدقة.

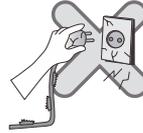


الأتربة، المياه أو التوصيل الغير ثابت قد يؤدي إلى الحريق أو الصدمة الكهربائية.



الزجاج المقسى على الباب يمكن ان ينكسر بالتصادم، لا تلمس الاجزاء المكسورة فقد تنجرح.

عندما يكون السلك الكهربائي أو مقبس الكهرباء تالف أو فتحات المخرج ضعيفة أو متفككة، لا تستخدمهم.



قد تؤدي إلى الصدمة الكهربائية أو قصر الدائرة.

## ٢. عند استخدام الثلاجة

لا تعلق بالباب أو ارفق الباب أو او باب الفريزر ويعلق تلقائياً أو ، الذي يفتح بالدفع من الاتجاهين غرفة التبريد.



قد يؤدي الى توقف الثلاجة أو تلف اليد. خاصة، لا تسمح للاطفال بعمل ما سبق.

لا تقم بوضع أجسام ثقيلة أو أجسام خطرة (إناء به سائل) على الثلاجة.



قد تسقط و تسبب الإصابة، الحريق أو الصدمة الكهربائية عند فتح أو غلق الباب.

## معلومات هامة للسلامة

إذا كان الغاز المستخدم R600a 

هذا الجهاز يحتوي كمية قليلة من مبرد الايزوبيوتان (R600a)، غاز طبيعي ذات ملائمة مرتفعة مع البيئة، لكنه أيضا قابل للاشتعال. عند القيام بنقل أو تركيب الجهاز، يجب الحرص على عدم تلف أي من أجزاء دائرة التبريد. انبثاق سائل التبريد خارج المواسير قد يشتعل أو يؤدي إلى إصابة بالعين. إذا وجد تسريب، تفادي أي شعلة مكشوفة أو مصادر اشتعال ممكنة و قم بتهوية الغرفة الموجود فيها الجهاز لعدة دقائق.

لا تقم أبداً بتشغيل أي جهاز تظهر عليه أية علامات للتلف. فإذا كان لديك شك، استشر التاجر الخاص بك.

## التخلص من جهازك القديم

١. جميع المنتجات الكهربائية و الالكترونية يجب أن يتم التخلص منها بشكل منفصل عن مجري النفايات البلدية من خلال مجموعة تسهيلات مخصصة محددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.



٢. التخلص من جهازك القديم بشكل صحيح سوف يساعد على منع الإجماع السليبي الممكن للبيئة و لصحة الإنسان.

٣. لمزيد من المعلومات التفصيلية عن التخلص من أجهزتك القديمة، برجاء الاتصال بمكتب مدينتك، خدمة التخلص من النفايات أو بالمحل الذي قمت بشراء منتجك منه.

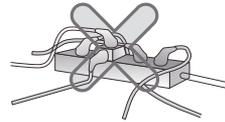
(\* ملاحظة - ١،٢،٣ مطبقة بالنسبة للوائح الأردنية و الدول الأخرى حسب إمكانية التطبيق) تحذير

## معلومات هامة للسلامة

١. عند توصيل مصدر التيار

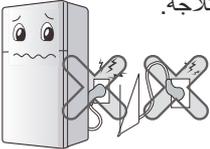
يجب أن يتم استخدام المخرج المخصص لذلك.

استخدام عدة أجهزة على مخرج واحد قد يسبب الحريق.



لا تسمح بان يكون مقبس الكهرباء مواجه للأعلى أو أن يكون مضغوط في ظهر الثلاجة.

قد يؤدي ذلك إلى تلف المقبس، مما قد يسبب حريق أو صدمة كهربية.



## تحذير

لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية، أو الجروح للأشخاص في حالة استخدام المنتج الخاص بك، يجب أن يتم إتباع احتياطات الأمان الأساسية، بما يشمل التالي. اقرأ كل التعليمات قبل استخدام هذا الجهاز.

## احتياطات الأمان الأساسية

هذا الدليل يحتوي على الكثير من رسائل الأمان الهامة. دائماً قم بقراءة و إتباع كل رسائل الأمان.

هذا يعتبر رمز تنبيه الأمان. انه ينبهك إلى رسائل الأمان التي تعطيك معلومات عن الأخطار التي قد تؤدي أو تسبب أضرار جسيمة أو تسبب تلف في المنتج. كل رسائل الأمان سوف يسبقها رمز تنبيه الأمان و الكلمات التي ترمز للخطر هي خطر، تحذير، أو إنذار. هذه الكلمات تعني:

**خطر** سوف تؤدي أو تتعرض لأضرار جسيمة إذا لم تتبع التعليمات

**تحذير** لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية، أو الجروح للأشخاص في حالة استخدام المنتج الخاص بك، يجب أن يتم إتباع احتياطات الأمان الأساسية، بما يشمل التالي. اقرأ كل التعليمات قبل استخدام هذا الجهاز.

**إنذار** تشير إلى موقف خطر وشيك والذي، إذا لم يتم تفاديه، قد ينتج عنه أصابه صغري أو متوسطة، أو قد يتلف المنتج فقط.

جميع رسائل الأمان سوف تحدد الخطر، و تحذرك كيف تقلل فرصة الإصابة، و تحذرك عما يمكن أن يحدث إذا لم يتم إتباع التعليمات.

## تحذير

ابق فتحات التهوية، في نطاق الجهاز أو في التكوين المدمج، بعيدة عن أي عواقب.

لا تقم باستخدام أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إذابة التجميد، ماعدا الموصى به من قبل المصنع.

لا تقم بإتلاف دائرة المبرد.

لا تقم باستخدام أجهزة كهربائية داخل حجرة تخزين الطعام، إلا إذا كان الموصى به من قبل الشركة المصنعة.

المبرد و غاز العزل المستخدم في الجهاز يتطلب خطوات تصريف خاصة. في حالة التصريف، برجاء استشارة وكيل الصيانة أو شخص بنفس الكفاءة.

# المحتويات

3	.....	علومات هامة للسلامة
10	.....	التركيب
11	.....	الأجزاء الداخلية
13	.....	التشغيل

البداية

قفل ضبط درجة الحرارة

تنبيه الباب

الاختبار الذاتي

أدوات التحكم لمقصورة الفريزر

أدوات التحكم لمقصورة الثلاجة

التجميد السريع / التبريد العلوي للتشغيل / الخصائص\*

قفل الأطفال (اختياري)

ركن بغطاء قابل للطي (اختياري)

نظام تبريد بتقنية الأيونات الخضراء في الباب

نظام بالهواء البارد في الباب (اختياري)

درج الخضروات (اختياري)

ازابة التجمد

إزالة الروائح (اختياري)

صانع مكعبات الثلج (اختياري)

كشف الأعطال الذكي

استبدال المصباح

ميزة On-Inverter (اختيارية)

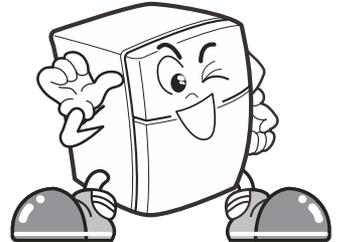
20 ..... اقتراحات لتخزين الطعام

21 ..... التنظيف

22 ..... معلومات عامة

22 ..... تحذيرات هامة

24 ..... قبل الإرسال في طلب الخدمة



# دليل مالك ثلاجة

رجاءا قم بقراءة هذا الدليل جيدا قبل تشغيل جهازك و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلا



MFL68489019